

DENON[®]

RCD-M41 / RCD-M41DAB

RECEPTOR CD

Manualul proprietarului

Puteți imprima mai mult de o pagină dintr-un PDF pe o singură foaie de hârtie.

[Panoul frontal](#)[Afișare](#)[Panoul din
spate](#)[La
distanță](#)[Index](#)

Accesorii	5
Introducerea bateriilor	6
Domeniul de operare al unității de telecomandă	6
Caracteristici	7
Denumirile și funcțiile pieselor	8
Panoul frontal	8
Afișare	11
Panoul din spate	12
Unitate de telecomandă	14

Conexiuni

Conexiune difuzoare	18
Conectarea cablurilor de difuzoare	18
Conectarea subwoofer-ului	19
Conectarea difuzoarelor	19
Conectarea unui dispozitiv analogic	20
Conectarea unui dispozitiv digital	21
Conectarea unei antene DAB/FM	23
Conectarea cablului de alimentare	

Redare

Operare de bază	25
Pornirea alimentării	25
Comutarea alimentării în standby	25
Selectarea sursei de intrare	26
Reglarea volumului	26
Oprirea temporară a sunetului (Muting)	26
Redarea CD-urilor	27
Redarea CD-urilor	27
Redarea pieselor într-o anumită ordine (Program playback)	28
Redarea CD-urilor de date	29
Redarea fișierelor	30
Ascultarea emisiunilor DAB/FM	31
Ascultarea emisiunilor DAB/FM	31
Preselectarea automată a posturilor FM (Preselectare automată)	32
Preselectarea manuală a posturilor FM	33
Setarea canalului preselectat	34
Setarea canalului preselectat pe unitatea de recepție	34
Setarea canalului preselectat pe unitatea de recepție	35
Căutare PTY	36
Căutare TP	37
Radio Text	37
CT (Ora de ceas)	38
Ascultarea DAB/DAB+ (numai pentru RCD-M41DAB)	38



Ascultarea de muzică pe un dispozitiv	41
Bluetooth	42
Redarea muzicii de pe un dispozitiv Bluetooth	43
Reconectarea la același dispozitiv Bluetooth	44
Dezactivarea funcției Bluetooth pentru performanțe sonore ridicate	44
Ascultând DIGITAL IN	45
Ascultarea la ANALOG IN	46
Funcții convenabile	47
Reglarea tonului	48
Funcția de temporizare a somnului	49
Verificarea orei curente	49
Comutarea luminozității afișajului	50

Setări

Harta	51
Opțiuni	52
Opțiunea meniului	52
SETAREA	53
CEASULUI	53
CONFIGURARE	54
ALARMĂ	55
ALARMĂ ON/OFF	55
H/P AMP GAIN	55
SPK OPTIMISARE	56
AUTO STANDBY	56
CD AUTO PLAY	
MODUL CLOCK	



Sfaturi

Sfaturi	58
Depanare	59
Resetarea setărilor din	67

fabrică

Anexa

Redarea CD-urilor cu date	68
DIGITAL IN	69
Redarea dispozitivelor Bluetooth	69
Despre discuri	70
Memoria ultimei funcții	72
Explicarea termenilor	73
Informații privind mărcile	75
comerciale	76
Splice	80



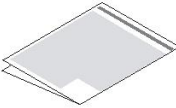
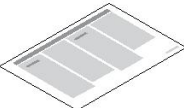
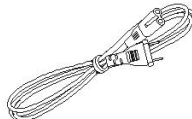
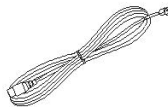
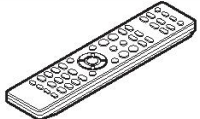
Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs Denon.

Pentru a asigura o funcționare corectă, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza produsul.

După ce ați citit acest manual, păstrați-l pentru referințe viitoare.

Accesorii

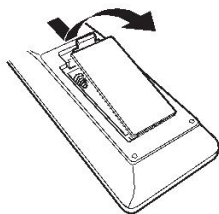
Verificați dacă următoarele piese sunt furnizate împreună cu produsul.

				
Ghid de pornire rapidă	CD-ROM (Manualul proprietarului)	Instrucțiuni de siguranță	Atenționări privind utilizarea bateriilor	Note despre radio
				
Cablu de alimentare	Cablu de alimentare (numai pentru RCD-M41DAB)	(numai pentru RCD-Antena de interior FM M41)	(numai pentru RCD-Antena de interior DAB/FM M41DAB)	Unitate de telecomandă (RC-1214)
				
Baterii R03/AAA				

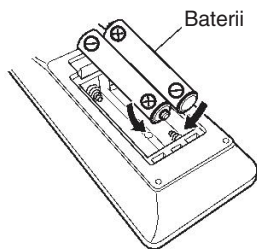


Introducerea bateriilor

- 1** Îndepărtați capacul din spate în direcția săgeții și scoateți-o.



- 2** Introduceți corect două baterii în bateria compartimentul, după cum este indicat.



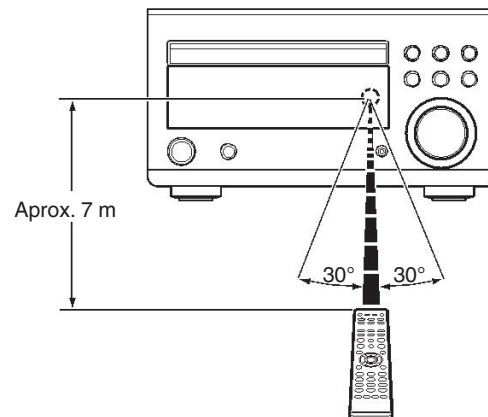
- 3** Puneți la loc capacul din spate.

NOTĂ

- Pentru a preveni deteriorarea sau scurgerea lichidului din baterie nouă împreună cu una veche.
 - Nu utilizați două tipuri diferite de baterii.
 - Scoateți bateriile din unitatea de telecomandă dacă aceasta nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp
 - perioade.
- Dacă lichidul bateriei se scurge, ștergeți cu grijă lichidul din interiorul bateriei. compartimentul și introduceți baterii noi.

Domeniul de operare al telecomenzii unitate

Îndreptați unitatea de telecomandă spre senzorul de la distanță atunci când o folosiți.



Caracteristi

Amplificator de înaltă calitate care pune accent pe

calitatea sunetului. Este echipat cu un circuit de amplificare de înaltă calitate de 30 W + 30 W (6 Ω /ohmi).

• Greutate și sunet dramatic

Configurația plăcii și a circuitului a fost reproiectată pentru a obține impedanță mai mică. Deoarece curentul stabil este furnizat amplificatorului de putere

și alte secțiuni, este posibil să se realizeze o putere de până la 30 W.

• Proiectare simplă și directă a circuitului pentru puritatea sunetului și fără colorare

Populara serie M de la Denon vă oferă o calitate ridicată a sunetului bazată pe concept simplu și direct. Circuitele sunt necomplicate, traseele de semnal sunt scurte, iar toate influențele negative asupra calității sunetului au fost reduse la minimum.

• Mod standby automat

Această unitate oferă, de asemenea, modul de așteptare automată, în care trece în modul starea de așteptare atunci când nu se efectuează nicio operațiune timp de 15

• Consum redus de energie în standby

Proiectată cu gândul la mediu, unitatea consumă doar 0,3 W. în timp ce se află în modul de așteptare.

• Unitate de telecomandă

Această unitate este livrată cu o unitate de telecomandă care are butoane mari pentru funcții utilizate frecvent, permițându-vă să găsiți rapid funcția dorită. funcție.

Amplificator pentru căști de înaltă calitate cu control al

Această unitate este echipată cu un amplificator pentru căști de înaltă calitate pe care

căștiul poate fi ajustat. Sunt acceptate o varietate de căști.

• 2 intrări digitale (optice) pentru televizor sau echipament digital

Puteți conecta audio de la un televizor sau de la un player media în mod digital pentru a vă bucura de sunet impresionant, de înaltă calitate.

• Conexiune fără fir cu dispozitive compatibile cu Bluetooth (p. 44)

Puteți conecta dispozitive compatibile cu Bluetooth, cum ar fi smartphone-uri și tablete cu această unitate pentru a asculta muzică în timp ce navigați pe e-mail și pe Web

site-uri de pe internet departe de această unitate. În plus, această unitate acceptă codecuri audio de înaltă calitate, AAC, pentru a vă bucura de muzică și jocuri cu sunet puternic.

• Modul Bluetooth OFF pentru cea mai bună performanță a

Modul Bluetooth OFF este utilizat pentru a dezactiva funcția Bluetooth, după cum urmează

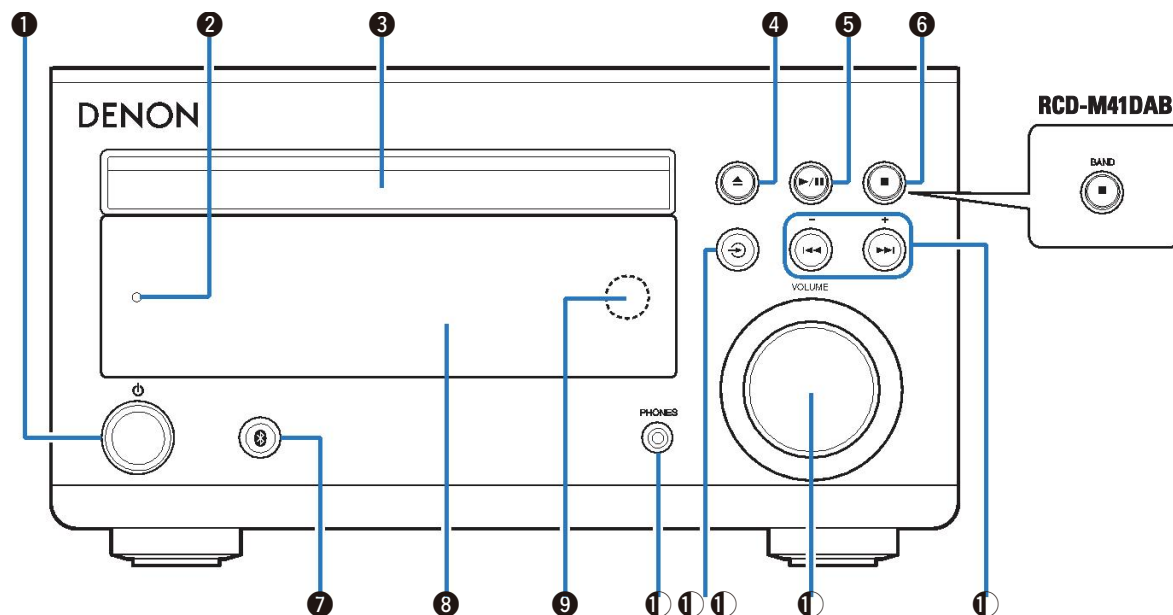
această funcție este o sursă de zgomot care afectează calitatea sunetului. Suprimarea acest zgomot permite redarea unui sunet de înaltă performanță.



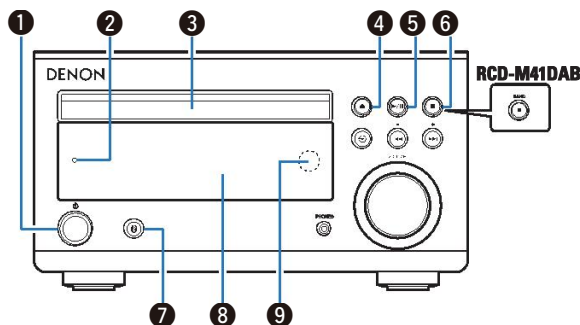
Denumirile și funcțiile

pieselor

Panoul frontal



Pentru detalii, consultați pagina următoare.



1 Butonul de pornire (⏻)

Pornește și oprește alimentarea cu energie a acestei unități (standby). (☞ p. 25)

- Atunci când "CLOCK MODE" este activat, acest buton comută între modul normal și modul Ceas. (☞ p. 56)

2 Indicator de

Putere se aprinde după cum urmează, în funcție de starea de alimentare:

- Pornirea : Verde
- Standby normal : Oprit
- Bluetooth standby : Roșu (☞ p. 44)
- Alarmă în așteptare: Portocaliu (☞ p. 53)

3 Tava pentru

discuri (☞ p. 27)

4

Butonul de deschidere/închidere a

5 tăvii pentru discuri (⏮)

Deschide și închide tava pentru discuri.

6 Butonul de redare/paus (▶/⏸)

Redă piesa/Pausează piesa.

Butonul BAND (FM) pentru RCD-

Model 41. Comută între FM și DAB, atunci când utilizați tunerul.

7 Butonul Bluetooth (📶)

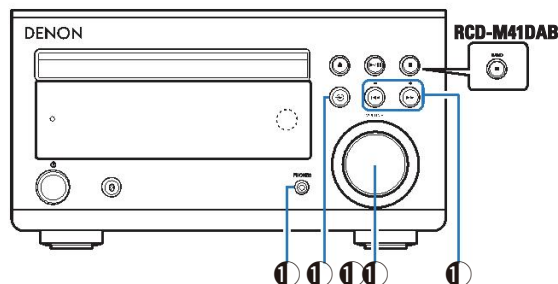
Aceasta comută intrarea pe Bluetooth. Se apasă, de asemenea, în timpul operațiunea de împerechere.

8 Afișare (41)

Aceasta afișează diverse informații. (☞ p. 11) —

9 Senzor de telecomandă

Acesta primește semnale de la unitatea de telecomandă. (☞ p. 6)



10 Mufa pentru căști (PHONES)

Utilizat pentru a conecta căștile.

Atunci când căștile sunt conectate la această mufă, sunetul nu va mai să fie emise de difuzoarele conectate.

NOTĂ

- Pentru a preveni pierderea auzului, nu ridicați excesiv nivelul volumului atunci când utilizați

11 Butonul sursă (↺)

Aceasta selectează sursa de intrare. (☞ p. 26)

12 Butonul VOLUME

Aceasta reglează nivelul volumului. (☞ p. 26)

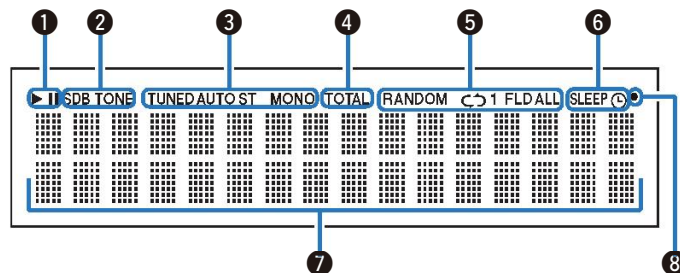
13 Butoane de salt înapoi/salt înainte (◀▶)

Astfel, se trece la începutul piesei.

Butoane de presetare/sincronizare (-, +)

Acestea selectează transmisia FM și transmisia DAB (pentru RCD-M41DAB numai). (☞ p. 31)

Afișare



1 Indicatori ai modului de

Redare: Se aprinde în timpul redării.
II: Se aprinde în timpul

2 Indicatori de

SDB: Se aprinde atunci când funcția de bas super dinamic este setată la "ON". Acestea se aprind în funcție de setările modului de redare.
TONE: Se aprinde atunci când tonul (BASS/TREBLE) este în curs de reglare

3 Indicatori ai modului de recepție a tunerului

Acestea se aprind în funcție de condițiile de recepție atunci când intrarea sursa este setată pe tuner.

TUNED: Se aprinde atunci când emisiunea este corect acordată.

AUTO: Se aprinde atunci când sursa de intrare este "FM AUTO".

ST: Se aprinde atunci când recepționați emisiuni FM stereo.

MONO: Se aprinde atunci când recepționați emisiuni monaurale FM.

4 Indicator TOTAL

Se aprinde atunci când numărul total de piese și durata totală a CD-ului sunt afișate.

5 Indicatori ai modului de redare

Acestea se aprind în funcție de setările modului de redare.

6 Indicatori de funcționare a temporizatorului

SLEEP: Se aprinde atunci când temporizatorul de somn este activat.

7 : Se aprinde atunci când este activată redarea cu temporizator.

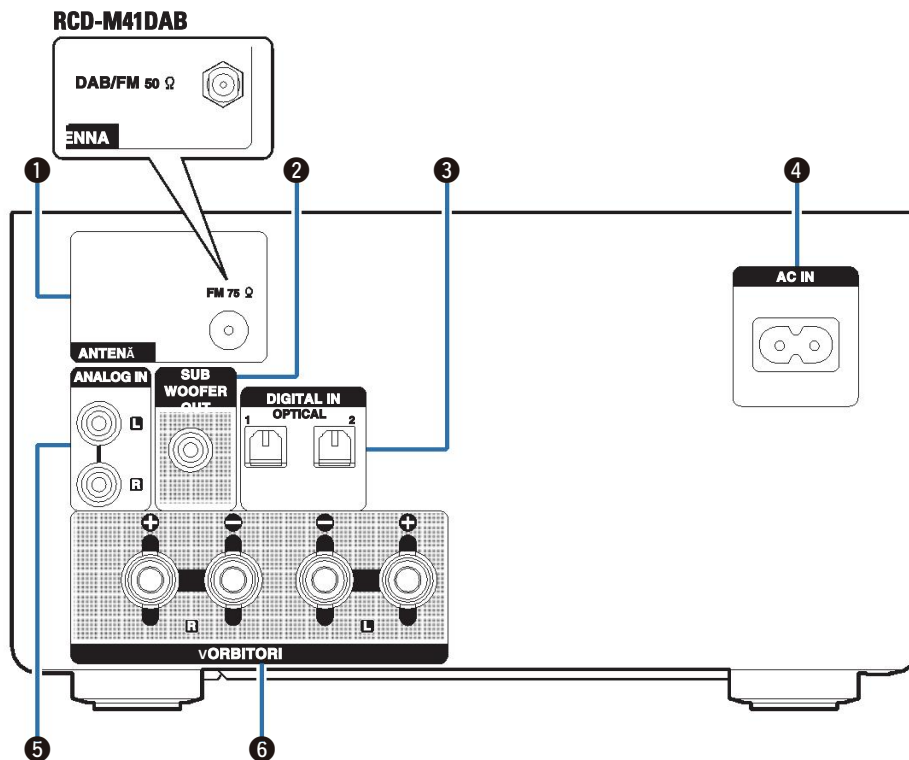
Afișaj de informații

8 Aici sunt afișate diverse informații.

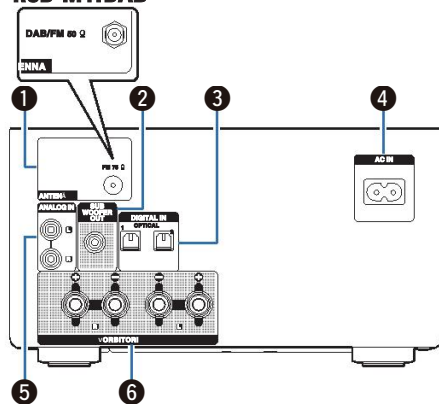
Indicator de recepție a semnalului de telecomandă

Se aprinde atunci când se primește un semnal de la telecomandă.

Panoul din

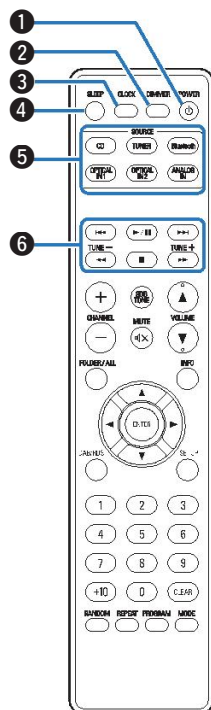


Pentru detalii, consultați pagina următoare.

RCD-M41DAB

- ❶ **Terminal pentru antena FM (ANTENNA)** (numai pentru RCD-M41)
Terminal de antenă DAB/FM (ANTENNA) (numai pentru RCD-M41DAB)
 Utilizat pentru a conecta antena DAB/FM. (☞ p. 21)
- ❷ **Conector pentru subwoofer (SUBWOOFER OUT)**
 Utilizat pentru a conecta un subwoofer cu un amplificator incorporat. (☞ p. 19)
- ❸ **Conectori audio digitali (DIGITAL IN)**
 Conectați difuzoarele cu difuzoarele cu conectori audio digitali. (p. 20)
- ❹ **Interfașă CA (AC IN)**
 Utilizat pentru a conecta cablul de alimentare furnizat. (☞ p. 23)
- ❺ **Conectori audio analogici (ANALOG IN)**
 Conectați difuzoarele cu difuzoarele cu conectori audio analogici. (☞ p. 20)
- ❻ **Terminalele pentru difuzoare (SPEAKERS)**
 Conectați difuzoarele. (☞ p. 18)

Unitate de



1 Butonul POWER (⏻)

Acest lucru pornește/în așteptare. (☞ p. 25)

2 Butonul DIMMER

Reglați luminozitatea afișajului acestei unități. (☞ p. 50)

3 Butonul CLOCK

Ora curentă apare pe unitate. (☞ p. 49) __

4 Butonul SLEEP

Aceasta setează temporizatorul de somn. (☞ p. 49)

5 Butoane de selectare a sursei de intrare

Acestea selectează sursa de intrare. (☞ p. 26)

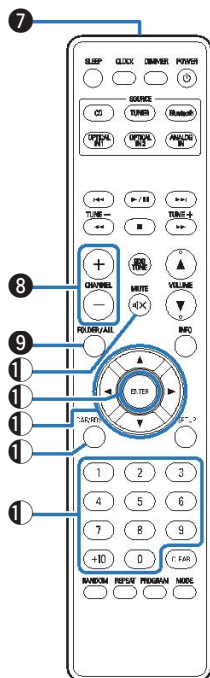
6 Butoane de sistem

Acestea efectuează operațiuni legate de redare.

Butoane de reglare (TUNE +, -)

Acestea operează tunerul. (☞ p. 31)



**7 Transmițător de semnal**

Aceasta transmite semnale de la unitatea de telecomandă. (☞ p. 6)

8 Butoanele CHANNEL (+, -)

Aceasta comută între canalele presetate. (☞ p. 31)

9 Butonul FOLDER/ALL

Aceasta comută intervalul de redare pe un CD de date. (☞ p. 29)

10 Butonul MUTE (M)

Aceasta dezactivează sunetul audio de ieșire. (☞ p. 26)

11 Butonul ENTER

Aceasta determină selecția.

12 Butoane de cursor (Δ▽◀▶)

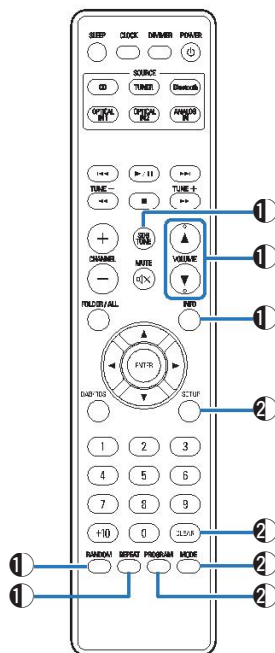
Aceste articole selectate.

13 Butonul DAB/RDS

Aceasta configurează setarea DAB/RDS. (☞ p. 31)

14 Butoane numerice (0 - 9, +10)

Acestea introduc numere în unitate.

**15 Butonul RANDOM**

Comută redarea aleatorie.

16 Butonul REPEAT

Comută la redarea repetată.

17 Butonul SDB/TONE

Reglarea tonului. (☞ p. 48)

18 Butoane VOLUME (▲▼)

Acestea reglează nivelul volumului. (☞ p. 26)

19 Butonul de informații (INFO)

Aceasta comută informațiile despre piesă afișate pe ecran în timpul redare.

20 Butonul SETUP

Meniul de setare este afișat pe ecran. (☞ p. 52)

21 Butonul CLEAR

Aceasta anulează setările.

22 Butonul MODE

Aceasta comută modul de funcționare pentru acordul FM. (☞ p. 31)

23 Butonul PROGRAM

Aceasta setează redarea programului. (☞ p. 28)



■ Cuprins

Conexiune difuzoare	18
Conectarea unui dispozitiv analogic	20
Conectarea unui dispozitiv digital	21
Conectarea unei surse DAB+FM	21
Conectarea cablului de alimentare	23

NOTĂ

- Nu conectați cablul de alimentare până când nu sunt finalizate toate conexiunile.
- Nu grupați cablurile de alimentare cu cablurile de conectare. Acest lucru poate provoca zgomot.

Cabluri utilizate pentru conexiuni

■ Pregătiți cablurile necesare în funcție de dispozitivele pe care doriți să le conectați.

Cablu pentru difuzoare	
Cablu pentru subwoofer	
Cablu optic	
Cablu audio	

Conexiune difuzoare

Aici conectăm difuzoarele din cameră la această unitate.

Această secțiune explică modul de conectare a acestora, folosind exemple tipice.

NOTĂ

- Deconectați fișa de alimentare a acestei unități de la priza de alimentare înainte de a realiza conexiuni. De asemenea, dezactivați difuzorul.
- **NOTĂ** Este foarte important să încât firele de bază ale cablului difuzorului să nu iasă în afară de difuzor. terminal. Circuitul de protecție poate fi activat dacă firele de miez ating partea din spate sau dacă părțile + și - se ating între ele. ("Circuit de protecție" (p. 74))
- Nu atingeți niciodată bornele difuzorului în timp ce este conectat cablul de alimentare. În acest caz, difuzorul poate fi deteriorat.
- Impedanța difuzorului trebuie să fie de 6 - 16 Ω/ohmi.

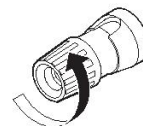
Conectarea cablurilor de difuzoare

Verificați cu atenție canalele stânga (L) și dreapta (R) și polaritățile + și - pe difuzoarele conectate la această unitate și asigurați-vă că ați conectat canale și polarități corect.

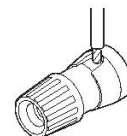
- 1** Desprindeți aproximativ 10 mm de înveliș de la vârful cablului difuzorului, apoi răsușiți bine firul de bază.



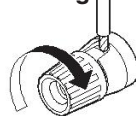
- 2** Rotiți terminalul difuzorului în sens invers acelor de ceasornic pentru a slăbi ea.



- 3** Introduceți firul de bază al cablului difuzorului până la capăt în terminalul difuzorului.

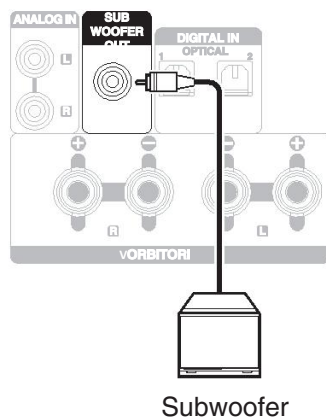


- 4** Rotiți terminalul difuzorului în sensul acelor de ceasornic pentru a-l strânge.



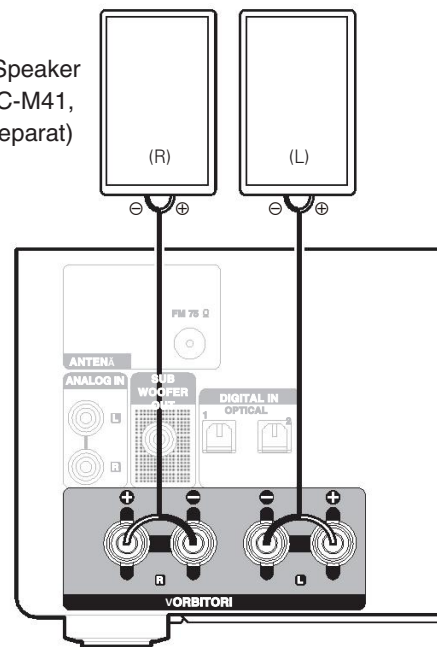
Conectarea subwoofer-ului

Utilizați un cablu de subwoofer pentru a conecta subwooferul.



Conectarea difuzoarelor

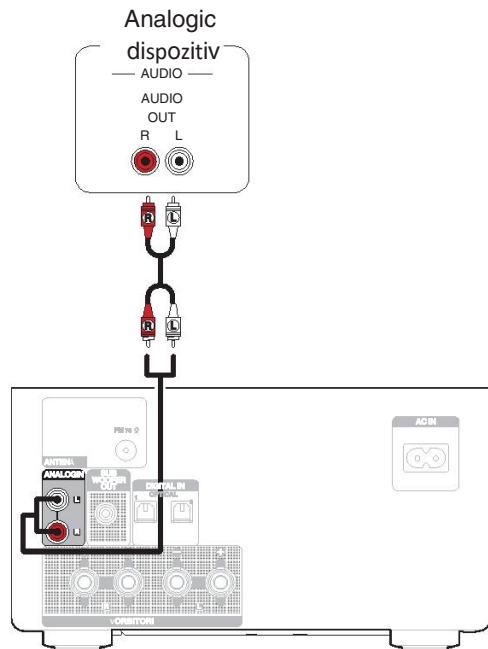
Speaker
(SC-M41,
vândut separat)



Conectarea unui dispozitiv

analogic

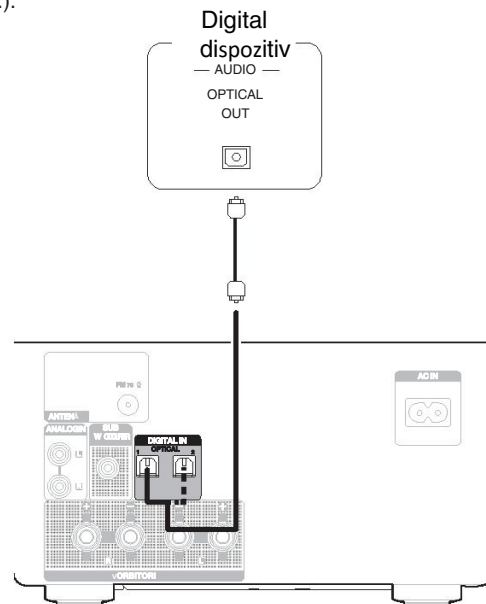
Conectați această unitate la diverse dispozitive cu ieșire audio analogică.



Conectarea unui dispozitiv

digital

Conectați această unitate la dispozitive cu ieșire audio digitală (televizor, televizor digital, unelte etc.).



■ Specificații ale formatelor audio acceptate

Consultați "DIGITAL IN" (p. 69).



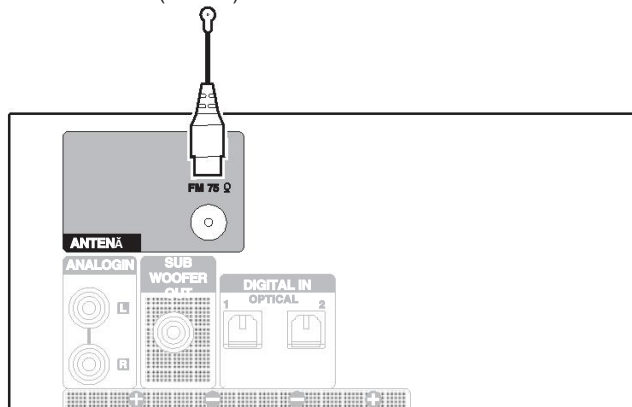
Conectarea unei antene DAB/FM

După conectarea antenei și recepționarea unui semnal de emisie, fixați antena cu bandă adezivă într-o poziție în care nivelul de zgomot devine minim. "Ascultarea Emisiuni DAB/FM" (p. 31)

【Doar pentru RCD-M41

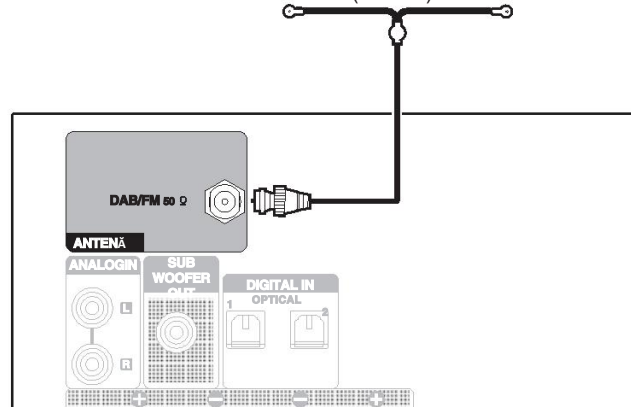
】.

Antena de interior FM
(furnizat)



【doar pentru RCD-M41DAB】.

Antenă de interior DAB/FM
(furnizat)



NOTĂ

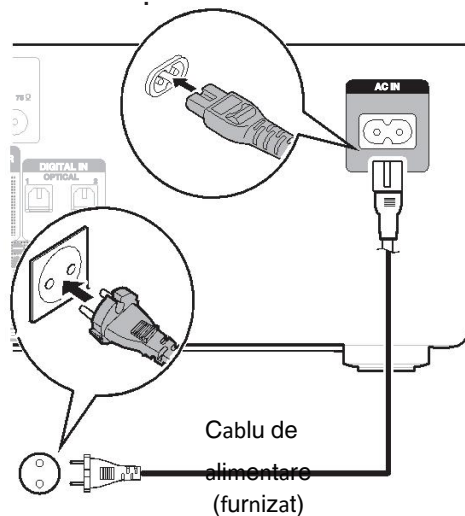
- Pentru cele mai bune rezultate cu antena de interior furnizată, orientați antena de-a lungul unui perete.
astfel încât să fie întinsă orizontal și paralelă cu podeaua (dar deasupra podea), apoi fixați cele două file de capăt pe perete. Acest tip de antenă este direcțională și cele mai bune rezultate vor fi obținute atunci când este orientată corect spre
- locația de transmisie.
De exemplu, dacă turnul de transmisie se află la nord, atunci cele două capete ale
- antenei trebuie întinse spre vest și est.
- Dacă nu reușiți să recepționați un semnal de difuzare bun, vă recomandăm să instalați un antenă de exterior. Pentru detalii, adresați-vă magazinului de vânzare cu amănuntul de unde ați achiziționat unitate.



Conectarea cablului de alimentare

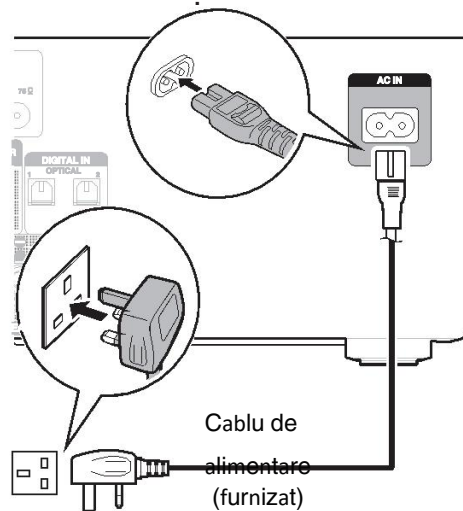
Pentru a realiza cablurile de conexiuni, introduceți fișa de alimentare în priza de curent.

【pentru **continental**】



La priza de curent de uz casnic
(AC 230 V, 50/60 Hz)

【pentru **UK**】



La priza de curent de uz casnic
(AC 230 V, 50/60 Hz)

■ Cuprins

Operare de bază

Pornirea alimentării	25
Comutarea alimentării în standby	25
Selectarea sursei de intrare	26
Reglarea volumului	26
Oprirea temporară a sunetului (Muting)	26

Redarea unui

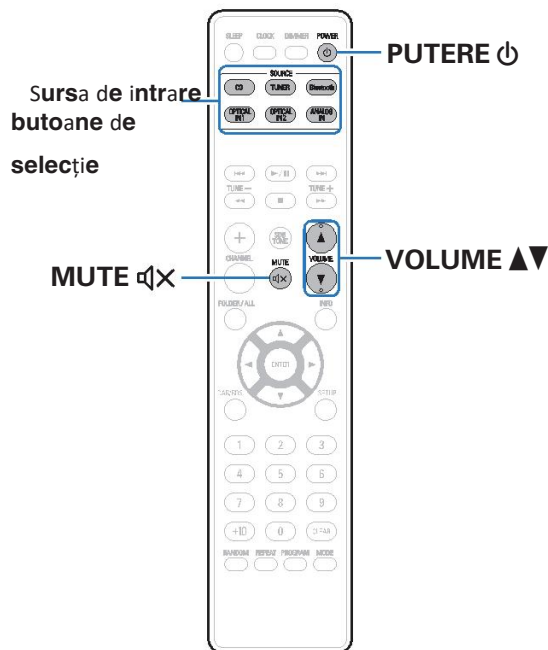
dispozitiv	27
Redarea CD-urilor de	29
dispozitiv	31
Ascultarea emisiunilor DAB/FM	31
Ascultarea de muzică pe un dispozitiv	41
Bluetooth	45
Ascultând DIGITAL IN	46
Ascultarea la ANALOG IN	

Alte funcții

Funcții convenabile	47
---------------------	----



Operare de bază



Pornirea alimentării

1 Apăsați POWER pentru a porni unitatea.

Indicatorul de alimentare se aprinde în verde.



- Puteți, de asemenea, să apăsați pe unitatea principală pentru a porni alimentarea din modul de așteptare.

Comutarea alimentării în standby

1 Apăsați POWER.

Aparatul trece în modul de așteptare.



- Puteți, de asemenea, să comutați alimentarea în standby apăsând pe unitatea principală.

NOTĂ

- Puterea continuă să fie furnizată unor circuite chiar și atunci când alimentarea este în modul de așteptare. Atunci când părăsiți casa pentru perioade lungi de timp sau când plecați în călătorii, deconectați cablul de alimentare de la priză.



Selectarea sursei de intrare

- 1 **Apăsați butonul de selectare a sursei de intrare care urmează să fie redată.** Sursa de intrare dorită poate fi selectată direct.



- De asemenea, puteți selecta sursa de intrare apăsând de pe unitatea principală.
- Apăsați din nou TUNER în timp ce sursa este setată pe "TUNER" pentru a comuta între Banda DAB/FM. (numai pentru RCD-M41DAB)

Oprirea temporară a sunetului (Mutând)

- 1 **Apăsați MUTE** . Se afișează "MUTE ON".



- Pentru a anula mute, reglați volumul sunetului sau apăsați MUTE din nou.

Reglarea volumului

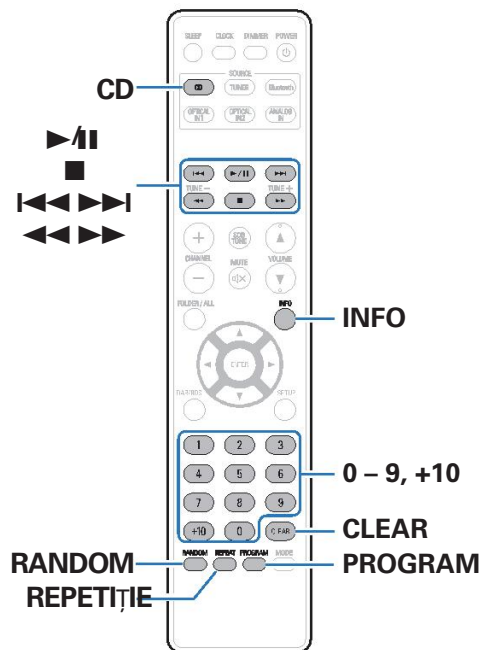
- 1 **Utilizați VOLUME** **pentru a regla volumul.** Se afișează nivelul volumului.



- De asemenea, puteți regla volumul prin rotirea VOLUME de pe unitatea principală.



Redarea CD-urilor



Redarea CD-

1 Apăsați CD pentru a comuta sursa de intrare pe "DISC".

2 Introduceți un disc. (👉 p. 70)

Începe redarea.

- Apăsați ▲ pe unitatea principală pentru a deschide/închide tava pentru discuri.



- Puteți seta dacă să redați automat CD-uri. (👉 p. 56)

NOTĂ

- Nu introduceți obiecte străine în tava pentru discuri. Acest lucru ar putea duce la deteriorări.
- Nu împingeți cu mâna tava de discuri înăuntru atunci când alimentarea este oprită. În acest caz, ați putea să provocați daune.



Butoane de operare	Funcția
▶/	Redare / Pauză
■	Stop
◀◀▶▶▶	Treceți la piesa anterioară / Treceți la piesa următoare
◀◀▶▶	Apăsare întrerupere rapidă / Avansare întrerupere rapidă
0 - 9, +10	Selecți piesa
RANDOM	Redare aleatorie
REPETIȚIE	Repetarea redării Comutarea între Repetarea unei singure piste și All track repeat
INFO	Comutarea afișajului

Redarea pieselor într-o anumită ordine

Pot fi programate până la 25 de piese.

1 În modul de oprire, apăsați PROGRAM.

Se afișează "PGM".

2 Utilizați 0 - 9 și +10 pentru a selecta piesele pe care doriți să le programați.

Program!

Pentru a programa piesele 3, 12 pentru a fi redare în această ordine: Apăsați 3, +10 și 2 o dată.

3 Apăsați ▶/||.

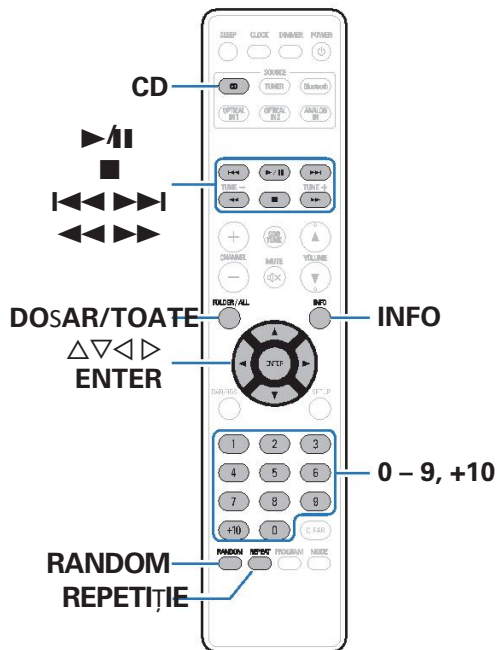
Redarea începe în ordinea programată.



- Programul este șters atunci când se deschide tava de discuri sau se oprește alimentarea.
- În modul de oprire, apăsați CLEAR, ultima piesă programată este ștearsă. Apăsați ▶▶▶ pentru a selecta piesa pe care doriți să o programați.
- În modul de oprire, apăsați PROGRAM, pentru a șterge toate piesele programate.
- Când apăsați RANDOM în timpul redării programului, piesele programate sunt se joacă în ordine aleatorie.
- Când se apasă REPEAT în timpul redării programului, piesele sunt redare în mod repetat în ordinea programată.



Redarea CD-urilor de date



- Această secțiune explică modul de redare a fișierelor muzicale înregistrate pe un CD-R sau CD-RW.

0 Pe Internet există numeroase site-uri de distribuție de muzică care vă permit să descărcați fișiere muzicale în format MP3 sau WMA (Windows Media® Audio). Muzica (fișierele) descărcată de pe astfel de site-uri poate fi stocată pe CD-R sau Discuri CD-RW și redată pe această unitate.

"Windows Media" și "Windows" sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale "Microsoft Corporation" în Statele Unite ale Americii.

Statele Unite și alte țări.

0 Tipurile de format audio și specificațiile acceptate de această unitate pentru de redare sunt următoarele.

Consultați "Fișiere care pot fi redare" pentru de MP3 (p. 68)

- WMA



Redarea

- 1 Apăsați **CD** pentru a comuta sursa de intrare pe "DISC".
 - 2 Încărcați un CD-R sau CD-RW care conține fișiere muzicale în unitatea tava pentru discuri. (🔧 p. 70)
- Apăsați  pe unitatea principală pentru a deschide/închide tava pentru discuri.



- Puteți seta dacă să redați automat CD-uri. (🔧 p. 56)

Butoane de operare	Funcția
▶/	Redare / Pauză
■	Stop
◀◀▶▶	Treceți la piesa anterioară / Treceți la piesa următoare
◀◀▶▶	(Apăsați și mențineți apăsat) Întoarcere rapidă
△▽	Selecție rapidă înainte
◀▶	Selecție fișier
0 - 9, +10	Selecția piesa
DOSAR/TOATE	Comutați modul de redare Comutarea între redarea tuturor fișierelor din folderul selectat sau toate piesele de pe discul.
RANDOM	Redare aleatorie
REPETIȚIE	Repetarea redării • Comutarea între Repetarea unei singure piste
INFO	Știință de repetare Schimbarea numelui fișierului, a numelui titlului / artistului
ENTER	Modificarea numelui / numele albumului selectat



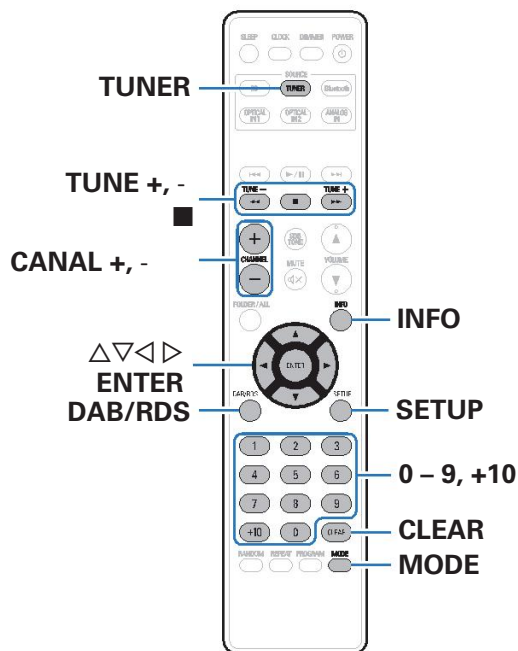
- Sunt afișate litere, numere și anumite simboluri în limba engleză. Incompatibilități caracterele sunt afișate ca "." (punct).

Fișiere care pot fi redare

Consultați "Redarea CD-urilor DATA" (🔧 p. 68).



Ascultarea emisiunilor DAB/FM



Pentru detalii despre modul de conectare a antenei, consultați "Conectarea unei antene DAB/FM".
antena" (p. 21).

Ascultarea emisiunilor DAB/FM

1 Apăsați TUNER pentru a selecta banda de recepție.

DAB:	Când ascultați o emisiune DAB. (pentru Numai RCD-M41DAB)
FM AUTO:	Când ascultați o emisiune FM.
FM MONO:	În cazul în care semnalul este slab și stabil stereo nu este posibilă, selectați "FM MONO" pentru a recepționa în format MONO.
- Când este selectat "FM MONO", se afișează "AUTO". - Atunci când modul de bandă de recepție este setat pe "FM AUTO", butonul "ST" se aprinde atunci când este acordată o emisiune stereo. - Atunci când se efectuează o operațiune DAB pentru prima dată după ce achiziție, scanarea automată se efectuează automat. - Puteți comuta între "FM AUTO" și "FM MONO" în timp ce recepționarea unei emisiuni FM prin apăsarea butonului MODE.	

2 Folosiți TUNE + sau TUNE - pentru a selecta postul pe care îl doriți.

ascultați.

Când se recepționează un post, se aprinde indicatorul "TUNED".

- Când este selectat "FM AUTO": Căutați și acordați automat
- Când este selectat "FM MONO": Modificați manual frecvența la un post de radio recepție.

pas cu pas, de fiecare dată când este apăsat butonul.

Preselectarea automată a posturilor FM (presetare automată)

Acest aparat poate fi presetat cu un total de 40 de posturi de difuzare FM.

1 Apăsați SETUP în timpul recepției FM.

2 Utilizați Δ / ∇ pentru a selecta "TUNER SETUP", apoi apăsați ENTER.

3 Utilizați Δ / ∇ pentru a selecta "FM AUTO PRESET", apoi apăsați ENTER.

4 Apăsați ENTER în timp ce "PRESS ENTER" clipește.

Posturile de radiodifuziune sunt presetate automat.



- Pentru a opri reglarea automată,
- Apăsând de radiodifuziune ale căror semnale de antenă sunt slabe nu pot fi presetate. Dacă doriți să presetati astfel de posturi, acordați-le manual.

NOTĂ

- Atunci când se efectuează preselectia automată FM, canalul înregistrat în prezent ca canal FM se șterge, iar postul de radiodifuziune FM nou presetat este înregistrat în același număr ca și canalul șters.



■ Acordarea de nume de posturi de radio pentru canalele presetate

Canalele presetate pot avea până la 8 caractere.

1 Reglați canalul presetat pe care doriți să îl numiți.

2 Apăsați ENTER de două ori.

Afișajul trece la afișajul de introducere a numelui stației.

3 Introduceți numele stației.

Se pot introduce nume de până la 8 caractere.

△▽ :	Selectează caracterul.
◁▷ :	Deplasează cursorul la stânga sau la dreapta.
CLEAR :	Șterge imaginea selectată în mod curent caracter.
	(Apăsați și mențineți apăsat) Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde sau mai mult pentru a șterge toate caracterele.
• Caractere care pot fi introduse [A - Z, 0 - 9, ^ ' () * + , - . / = (spațiu)]	

4 Apăsați ENTER.

Caracterele pe care le-ați introdus sunt introduse.

- Pentru a da nume altor posturi, repetați pașii de la 1 la 4.

Preselectarea manuală a posturilor

1 Reglați postul pe care doriți să îl presetați.

2 Apăsați ENTER.

Numărul minim afișat "P- -" pentru presetarea neînregistrată clipește.

3 Folosiți 0 - 9, +10 sau CANAL +, - pentru a selecta numărul pe care doriți să-l

setați. Numerele de selecție în modul de presetare sunt prestabilite, iar afișajul trece la afișajul de introducere a numelui stației.

NOTĂ

Atunci când este selectat numărul presetat înregistrat, se afișează "***". La

- suprascrieți acest număr de presetare, apăsați ENTER.

4 Introduceți numele stației.

Se pot introduce nume de până la 8 caractere.

△▽ :	Selectează caracterul.
◁▷ :	Deplasează cursorul la stânga sau la dreapta.
CLEAR :	Șterge imaginea selectată în mod curent caracter.
	(Apăsați și mențineți apăsat) Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde sau mai mult pentru a șterge toate caracterele.
• Caractere care pot fi introduse [A - Z, 0 - 9, ^ ' () * + , - . / = (spațiu)]	



Ascultarea posturilor presetate

- 1 Utilizați 0 - 9, +10 sau CHANNEL -, + pentru a selecta preselectia număr.

Setarea canalelor presetate și modificarea frecvenței recepționate pe unitatea principală

Butoanele de presetare/sincronizare (-, +) de pe unitatea principală pot fi utilizate atât pentru comutarea canalului presetat și pentru reglare. Înainte de a le utiliza, comutați unitatea principală în "PRESET MODE" sau "TUNING MODE" utilizând procedura de mai jos.

- 1 Apăsați **SETUP**.
- 2 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "TUNER SETUP", apoi apăsați **ENTER**.
- 3 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "MODE SELECT", apoi apăsați **ENTER**.
- 4 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "PRESET MODE" sau "TUNING MODE", apoi apăsați **ENTER**.

MODUL PRESET:

Utilizați butoanele de presetare/sincronizare (-, +) de pe unitatea principală pentru a comuta canalele presetate CHANNEL - sau CHANNEL + de pe unitate de telecomandă.

MODUL DE TUNING:

Utilizați butoanele de presetare/sincronizare (-, +) de pe unitatea principală pentru a schimba numărul de recepție frecvență.

- Aceasta este aceeași operațiune ca și TUNE - sau TUNE + de pe telecomandă unitate.



Căutare RDS

RDS este un serviciu de radiodifuziune care permite unei stații să trimită mesaje suplimentare de informații despre funcția pentru a aborda automat posturile FM care oferă funcția RDS.

Rețineți că funcția RDS funcționează numai atunci când recepționați un semnal RDS compatibil. stații.

1 Apăsați TUNER pentru a selecta "FM AUTO" sau "FM

MONO".

2 Apăsați DAB/RDS.

3 Utilizați Δ / ∇ pentru a selecta "RDS SEARCH", apoi apăsați

ENTER.

4 Utilizați $\triangleleft$

Începeți automat operațiunea de căutare RDS.

- Dacă nu se găsește niciun post RDS, se afișează "NO STATION".

■ Vizualizarea informațiilor în timpul recepției

Apăsați INFO în timp ce recepționați un RDS pentru a afișa informațiile în curs de recepție.

fiind difuzate.

Frecven	Frecvență
ță.	Denumirea serviciului de
PS	program
PTY	Tipul de program
RT	Text de clas



Căutare PTY

Folosiți această funcție pentru a găsi posturi RDS care difuzează un program desemnat tip (PTY).

Pentru a defini programul de căutare RDS sunt următoarele:

ȘTIRI	Știri	VREMEA	Vremea
AFACERI	Afaceri curente	FINANȚE	Finanțe
INFO	Informații	COPII	Program pentru copii
SPORT	Sport	SOCIAL	Afaceri sociale
EDUCATE	Educație	RELIGIE	Religie
DRAMA	Dramă	TELEFON ÎN	Telefonul de intrare
CULTURĂ	Cultură	TRAVEL	Calatorie
ȘTIINȚĂ	Știință	LOCURI DE	Timp liber
VARIATE	Variat	LOCUIȚĂ	Muzică de jazz
POP M	Muzică pop	JAZZ	Muzică country
ROCK M	Muzică rock	NAȚIUNEA M	Muzica națională
EASY M	Muzică de ascultare ușoară	OLDIES	Muzica Oldies
LUMINOS M	Lumină clasică ușoară	FOLK M	Muzică populară
CLASICĂ	Clasică serioasă	DOCUMENT	Documentar
ALTE M	Altă muzică		

1 Apăsați **TUNER** pentru a selecta "FM".

2 Apăsați **DAB/RDS**.
3 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "PTY SEARCH", apoi apăsați **ENTER**.

4 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a apela tipul de program dorit.
5 Utilizați $\triangleleft$

pece automat operațiunea de căutare PTY.

- Dacă nu se găsește niciun program de tipul specificat, se afișează "NO STATION".

afișate.



Căutare TP

TP identifică programele care transmit anunțuri de trafic.

Acest lucru vă permite să aflați cu ușurință cele mai recente condiții de trafic din zona în care vă aflați sau înainte de a pleca de acasă.

Utilizați această funcție pentru a găsi stațiile RDS care difuzează programe de trafic (TP stații).

1 Apăsați TUNER pentru a selecta

"FM".

2 Apăsați DAB/RDS.

3 Utilizați $\triangle \nabla$ pentru a selecta "TP SEARCH", apoi apăsați

ENTER.

4 Utilizați $\triangleleft$

pește automat operațiunea de căutare a TP.

- "NO STATION" este afișat atunci când nu există informații despre trafic stație de emisie.

Radio Text

RT permite posturilor RDS să trimită mesaje text care apar pe afișaj.



- Atunci când modul RT este activat în timp ce un post de emisie RDS care nu oferă o funcție de serviciu este acordat, pe afișaj se afișează "NO RT".
- Operațiunile descrise mai jos, selectând "RDS SEARCH" nu vor funcționa în zone în care nu există emisiuni RDS.



CT (Ora de ceas)

Utilizați acest lucru pentru a corecta ora ceasului de pe această unitate.

1 În timpul recepției CT, apăsați SETUP.

Se afișează "AUTO Adj mm:ss".

2 Apăsați ENTER pentru a seta.

Se afișează "RDS mm:ss".

- Ora de pe ceasul intern al setului este actualizată la ora curentă. ora "CT" afișată.

NOTĂ

- Nu acționați niciun buton în timp ce se actualizează ora. Dacă butoanele sunt operate, recepția CT nu este posibilă, iar ora nu este actualizată.

Ascultarea DAB/DAB+ (pentru RCD-Doar M41DAB)

❑ Despre DAB (Digital Audio Broadcasting)

- Deoarece sistemul DAB este difuzat în format digital, sistemul DAB poate furniza un sunet cristalin și o recepție stabilă chiar și în condiții de mobilitate.
- DAB este un radio de nouă generație care poate furniza date obiecte. DAB este un radio de nouă generație care poate furniza date obiecte.
- DAB difuzază mai multe servicii sub un singur ansamblu care sunt numite componente de servicii.
- Fiecare componentă conține programe inerente; știri, muzică, sport și multe altele.
- Fiecare ansamblu și fiecare componentă a serviciului are eticheta sa, iar utilizatorii pot să recunoască un post de radiodifuziune curent și conținutul serviciului prin etichetă.
- Componenta principală a serviciului este difuzată ca primară, în timp ce componenta altele sunt difuzate ca secundare.
- De asemenea, informațiile bogate despre caractere sunt deservite prin etichetă dinamice; titlul cântecului, artistul compozitor etc.



Despre DAB+

- Principala diferență între DAB și DAB+ este tipul de sunet. codec utilizat.
DAB: MPEG2
DAB+: MAEG4 (AAC)
- Această unitate poate recepționa atât emisiuni DAB, cât și DAB+.

Acordarea posturilor DAB

1 Apăsați TUNER pentru a selecta "DAB".

- Atunci când se efectuează o operațiune DAB pentru prima dată după

2 Utilizați TUNE + sau TUNE - pentru a selecta emisiunea dorită. stație.

- Posturile de radiodifuziune sunt afișate în ordinea în care sunt au fost scanate.

NOTĂ

- Posturile DAB pot fi stocate în memoria de preselectie și redare în același mod. ca stații FM.
 - "Preselectarea manuală a posturilor FM" (p. 33)
 - "Ascultarea posturilor presetate" (p. 34)
 - Pot fi presetate maximum 30 de posturi de difuzare DAB.

Comutarea informațiilor de recepție pentru postul DAB acordat în prezent

1 Apăsați INFO în timpul recepției DAB.

Etichetă dinamică Segment:	Datele textului incluse în emisiune sunt derulat.
Numele stației:	Se afișează numele stației de service.
Tip de program:	Categoria postului acordat este afișate.
Numele ansamblului:	Se afișează numele ansamblului.
Frecvența:	Se afișează frecvența.
Calitatea semnalului:	Intensitatea semnalului de recepție este afișate (de la 0 la 8). • În cazul în care intensitatea semnalului de recepție este de 5 sau
Informații audio:	Modalitatea de scanare este afișată în prezent fără a fi generat sufră de stația și rata de biți a acesteia.



■ Efectuarea setărilor DAB

1 Apăsați DAB/RDS în timpul recepției DAB.

2 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "item", apoi apăsați ENTER.

SCANARE

AUTOMATĂ:

Această unitate caută DAB de primit stații.

Intensitatea de recepție a semnalului actual este afișată frecvența acordată. Utilizați acest lucru în cazul în care postul preferat nu poate fi

① Utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a selecta o frecvență. Este nevoie de aproximativ 4-5

TUNING AID:

secunde pentru a afișa corect intensitatea de recepție ($\rightarrow$) după selectarea unei frecvențe.

② Dacă este necesar, reglați poziția antena, astfel încât recepția intensitatea ($\rightarrow$) trece la dreapta lui marcajul ■.

Postul poate fi recepționat acum.

③ Apăsați ENTER pentru a selecta postul și ieșiți din "TUNING AID".

ORDINEA DE STAȚIE:

Lista de servicii este creată cu ajutorul funcției auto funcția de scanare.

• **MULTI-MUSIC** Ordinea de afișare a serviciilor este în funcție de afișarea

DRC (Dynamic Range Control):

DRC (Dynamic Range Control) funcția este eficientă atunci când se află într-un mediu zgomotos mediu și în secțiuni liniștite ale programe difuzate. Site-ul nivelul DRC al emisiunii este setat la nivelul stație de emisie. Funcția DRC vă permite să vă schimbați pentru a obține un nivel DRC este dezactivat. Orice DRC nivel va fi ignorată.

- 1/2: Nivelul DRC este setat la 1/2 din cel trimis.
- cu emisiunea.

1: Aplică nivelul DRC așa cum a fost trimis

DAB

INITIALIZEAZĂ:

Toate setările de memorie presetate pentru stațiile DAB sunt resetate.

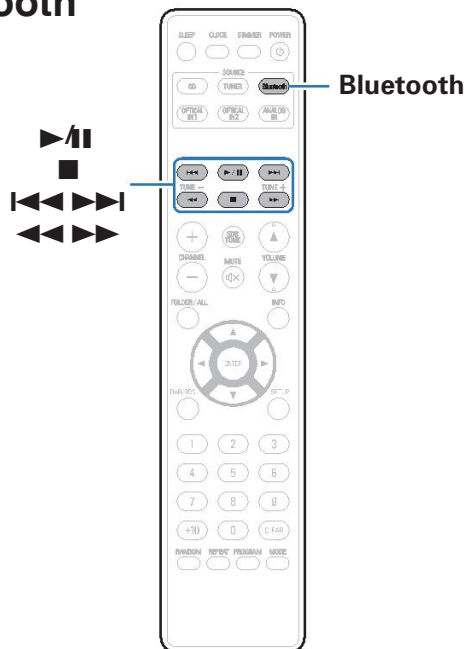
Se afișează versiunea modului DAB.

VERSIUNE DAB:



Ascultarea de muzică pe un dispozitiv

Bluetooth



Fișierele muzicale stocate pe dispozitive Bluetooth, cum ar fi telefoane inteligente, dispozitive digitale player muzicale etc. pot fi ascultate pe această unitate prin împerecherea și conectarea. Conectarea este posibilă până la o distanță de aproximativ 10 m între această unitate și dispozitivul Bluetooth.

NOTĂ

- Pentru a reda muzică de la un dispozitiv Bluetooth, dispozitivul Bluetooth trebuie să accepte profilul A2DP.



Redarea muzicii de pe un dispozitiv

Pentru a vă bucura de muzică de la un dispozitiv Bluetooth pe această unitate, trebuie să se activeze funcția Bluetooth trebuie mai întâi să fie împerecheat cu această unitate.

Odată ce dispozitivul Bluetooth a fost asociat, nu mai este necesar să fie asociat din nou.

1 Apăsați Bluetooth pentru a comuta sursa de intrare

pe

Bluetooth. După utilizare, aparatul va intra în modul de împerechere. În mod automat, iar pe afișajul aparatului va apărea "Pairing" (împerechere).

2 Activați setările Bluetooth pe dispozitivul mobil.

3 Selectați această unitate atunci când numele ei apare în lista de

dispozitive afișate pe ecranul dispozitivului Bluetooth

La sfârșitul împerecherii, numele dispozitivului apare pe ecranul de pe această unitate.

- Conectați-vă la dispozitivul Bluetooth în timp ce se afișează "Pairing" (împerechere) pe afișajul aparatului. Efectuați conexiunea cu dispozitivul Bluetooth în apropierea unității (aproximativ 1 m).

4 Ascultați muzică folosind orice aplicație de pe dispozitivul Bluetooth

Dispozitivul Bluetooth poate fi operat și cu ajutorul telecomenzii control al acestei unități.

- Data următoare când sursa de intrare este comutată pe Bluetooth, această unitate se conectează automat la ultimul dispozitiv Bluetooth care a fost conectat.



- Atunci când "Denon RCD-M41" nu este afișat pe ecranul dispozitivului Bluetooth, căutați dispozitive pe dispozitivul Bluetooth.
- Introduceți "0000" atunci când parola este solicitată pe ecranul dispozitivului Bluetooth.
- Sunt afișate litere, numere și anumite simboluri în limba engleză. Incompatibilități caracterele sunt afișate ca "." (punct).

NOTĂ

- Modul de împerechere de pe această unitate durează aproximativ 5 minute. Atunci când modul de împerechere pe această unitate este anulat înainte de finalizarea împerecherii, încercați din nou de la pasul 1.
- Această unitate nu poate efectua împerecherea cu un dispozitiv Bluetooth cu o altă cheie de acces decât "0000".



Butoane de operare	Funcția
▶/	Redare / Pauză
■	Stop
◀◀▶▶▶	Treceți la piesa anterioară / Treceți la piesa următoare
◀◀▶▶	(Apăsați și mențineți apăsat) Întoarcere rapidă / Întoarcere rapidă înainte

NOTĂ

- Pentru a opera dispozitivul Bluetooth cu telecomanda acestei unități, trebuie să se activeze dispozitivul Bluetooth
- dispozitivul trebuie să fie compatibil cu profilul AVRCP.
- Nu se garantează că telecomanda acestei unități funcționează cu toate dispozitivele Bluetooth. În funcție de tipul de dispozitiv Bluetooth, această unitate emite audio care este cuplat la setarea volumului de pe dispozitivul Bluetooth.

Împerecherea cu alte dispozitive

Împerecheați un dispozitiv Bluetooth cu această unitate.

- 1 Activați setările Bluetooth pe dispozitivul mobil.**
- 2 Țineți apăsat Bluetooth timp de 3 secunde sau mai mult.**
Dispozitivul va intra în modul de asociere.
- 3 Selectați această unitate atunci când numele ei apare în lista de dispozitive afișate pe ecranul dispozitivului Bluetooth dispozitiv.**
La sfârșitul împerecherii, numele dispozitivului apare pe ecranul de pe această unitate.



- Această unitate poate fi împerecheată cu un număr maxim de 8 dispozitive Bluetooth. Atunci când un al 9-lea dispozitiv Bluetooth este asociat, acesta va fi înregistrat în locul celui mai vechi dispozitiv înregistrat.
- Introduceți "0000" atunci când parola este solicitată pe ecranul dispozitivului Bluetooth dispozitiv.



Reconectarea la această unitate de la o

După ce împerecherea este finalizată, dispozitivul Bluetooth poate fi conectat fără cablu la unitatea de redare. Oprea funcției Bluetooth reduce o sursă de zgomot care afectează sunetul calitate, permițând redarea unui sunet de calitate superioară.

Această operațiune trebuie efectuată și atunci când se comută Bluetooth dispozitiv pentru redare.

- 1 Dacă în prezent este conectat un dispozitiv Bluetooth, setarea Bluetooth a dispozitivului respectiv pentru a-l deconecta.**
- 2 Activați setarea Bluetooth a dispozitivului Bluetooth să fie conectat.**
- 3 Selectați această unitate din lista de dispozitive Bluetooth de pe telefonul dvs.**
- 4 Dispozitiv Bluetooth. Ascultați muzică folosind orice aplicație de pe dispozitivul Bluetooth.**



- Când sunt pornite alimentarea acestei unități și funcția Bluetooth a acestei unități, sursa de intrare va fi comutată automat pe "Bluetooth" dacă un dispozitiv Bluetooth este conectat.
- Un dispozitiv Bluetooth este conectat cu unitatea în starea de așteptare Bluetooth (Indicator de alimentare: Roșu), unitatea va fi pornită automat.

Dezactivarea funcției Bluetooth pentru redare de înaltă performanță sonoră

Oprea funcției Bluetooth reduce o sursă de zgomot care afectează sunetul calitate, permițând redarea unui sunet de calitate superioară.

1 Țineți apăsat Bluetooth timp de 8 secunde sau mai mult.

"Bluetooth is OFF" (Bluetooth este dezactivat) este afișat pe afișajul acestei unități, se afișează

Funcția Bluetooth a unității este dezactivată.



- Atunci când funcția Bluetooth a acestei unități este dezactivată și este apăsat butonul Bluetooth, intrarea
 - sursa trece la Bluetooth și funcția Bluetooth se activează.
- Atunci când funcția Bluetooth a acestei unități este dezactivată, sursa de intrare a acestei unități nu va treceți la Bluetooth și alimentarea nu se va porni chiar dacă conexiunea se efectuează operațiunea unui dispozitiv Bluetooth care este împerecheat cu această unitate.



OPTICAL IN1
OPTICAL IN2



ANALOG IN

Ascultând DIGITAL IN

1 Pregătiți pentru redare.

Verificați conexiunea "Conectarea unui dispozitiv digital" (p. 20), apoi porniți aceste

2 Apăsați OPTICAL IN1 sau OPTICAL IN2 pentru a comuta intrarea

3 Reda sursa la "OPTICAL IN 1" sau "OPTICAL IN 2". Reda componenta conectată la această unitate.

NOTĂ

- Nu introduceți semnale non-PCM, cum ar fi Dolby Digital și DTS. Acest lucru provoacă o deteriorare a difuzoarelor.
- "SIGNAL UNLOCK" este afișat atunci când semnalele audio care nu sunt acceptate de acest dispozitiv sunt introduse, sau nu poate fi detectată frecvența de eșantionare.

■ Specificații ale formatelor audio acceptate

Consultați "DIGITAL IN" (p. 69).

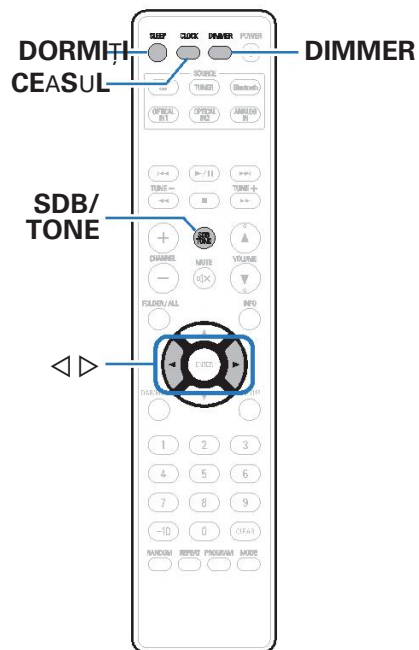


Ascultarea la ANALOG IN

- 1 Pregătiți pentru redare.**
Verificați conexiunea, apoi porniți aceste unități.
- 2 Apăsați ANALOG IN pentru a comuta sursa de intrare pe**
"ANALOG IN".
- 3 Redă componenta conectată la această unitate.**



Funcții convenabile



Reglarea tonului	48
Funcția de temporizare a somnului	49
Verificarea orei curente	49
Comutarea luminozității afișajului	50



Reglarea tonului

- 1 Apăsați **SDB/TONE** pentru a selecta parametrul de ton care urmează să fie ajustat.
- 2 Utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a regla "**SDB**", "**BASS**", "**TREBLE**", "**BALANCE**" sau "**S.DIRECT**".

☐ **SDB (Super Dynamic Bass)**

ON:	Accentuează sunetul de bas (maxim +8 dB).
OFF (implicit):	Dezactivați SDB (Super Dynamic Bass) funcție.

☐ **BASS**

Reglează sunetul de bas.

-10 dB - +10 dB (implicit: 0 dB)

☐ **TREBLE**

Reglează sunetul acut.

-10 dB - +10 dB (implicit: 0 dB)

☐ **BALANȚĂ**

Utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a regla echilibrul de volum stânga/dreapta.

☐ **S.DIRECT (Source Direct)**

ON:	Sunetul redat este mai aproape de sursă sunet.
OFF (implicit):	Dezactivați S.DIRECT (Source Direct) funcție.



Funcția de temporizare

Puteți face ca alimentarea să treacă automat în modul standby după un timp stabilit. Configurați-vă că ați setat ora curentă folosind "CLOCK SETUP" din meniul de s-a scurs. Acest lucru este convenabil pentru a asculta în timp ce mergeți la culcare.

1 Apăsați SLEEP în timpul redării și selectați setarea timp.

- Indicatorul "SLEEP" de pe afișaj se aprinde.
- Puteți seta temporizatorul de somn în intervalul de la 10 la 90 de minute în etape de 10 minute.

■ Pentru a anula temporizatorul de somn

Indicatorul "SLEEP" de pe afișaj se stinge.



- Setarea temporizatorului de adormire este anulată atunci când unitatea trece în modul de așteptare.

Pentru a verifica timpul rămas până la activarea temporizatorului de somn, apăsați SLEEP.

Verificarea orei curente

Verificați-vă că ați setat ora curentă folosind "CLOCK SETUP" din meniul de configurare în avans. (p. 53)

■ Verificarea orei curente atunci când alimentarea este

pe

Apăsați CLOCK

Apăsați încă o dată și afișajul revine la starea inițială.

■ Verificarea orei curente atunci când alimentarea este

setat pe standby

Ora curentă este afișată timp de 10 secunde.



- Atunci când "CLOCK MODE" din meniul de configurare este "ON", ora curentă este afișat continuu chiar și atunci când alimentarea este setată pe standby. (p. 56)



Comutarea luminozității afișajului

Luminozitatea afișajului poate fi reglată la unul dintre cele patru niveluri.

1 Apăsați DIMMER.

0 Luminozitatea afișajului se schimbă de fiecare dată când butonul este apăsat.



- Dacă butoanele sunt acționate atunci când afișajul este oprit, sunt afișate informații temporar la un nivel scăzut de luminozitate.
- Luminozitatea afișajului este setată în mod implicit la cea mai puternică luminozitate.



Harta

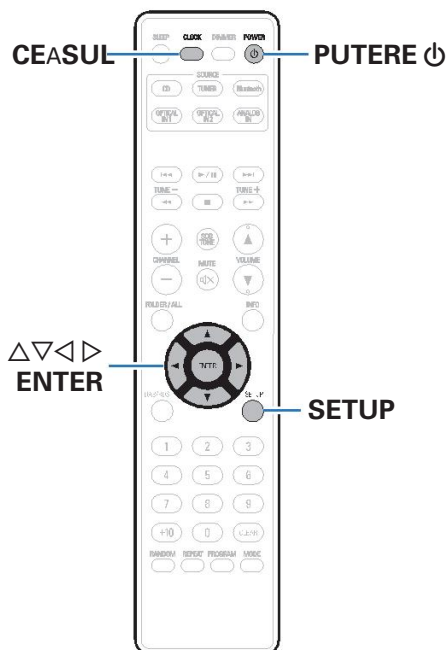
meniului

de meniu, consultați pagina următoare.

În mod implicit, această unitate are definite setările recomandate. Puteți personaliza această unitate în funcție de sistemul existent și de preferințele

dumneavoastră.		Pagina
Elemente de setare	Descriere	
SETAREA CEASULUI	Stabilește ora curentă.	53
CONFIGURARE	Setează redarea cu temporizator.	53
ALARMĂ	Setați redarea cu temporizator la activat sau dezactivat.	54
ALARMĂ ON/OFF	Setați câștigul amplificatorului pentru câști. Reglați acest lucru în funcție de impedanța câștilor conectate.	55
H/P AMP GAIN		
SPK OPTIMISARE	Stabilește proprietățile optime de redare ale difuzoarelor (SC-M41, vândut separat).	55
AUTO STANDBY	Stabilește dacă să comutați automat unitatea în modul de așteptare atunci când nu există niciun semnal de intrare și	55
CD AUTO PLAY	Setați dacă dispozitivul să comutați automat un disc atunci când acesta este introdus.	56
TUNER SETUP	Următoarele 2 elemente sunt afișate atunci când este selectat "TUNER SETUP".	--
FM AUTO PRESET	Pre-setează automat canalele FM.	32
MODE SELECT	Folosește butoanele de presetare/sincronizare (-, +) de pe unitate pentru a seta dacă să comutați între canale înregistrate ca	34
MODUL CLOCK	Presetează sau faceți clic pe butonul de setare a frecvenței de recepție pas cu pas.	56





Operarea meniului

- 1 Apăsați SETUP.**
Meniul este afișat pe ecran.
- 2 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta meniul care urmează să fie setat și apăsați ENTER.**
- 3 Folosiți $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pentru a schimba la setarea dorită.**
- 4 Apăsați ENTER pentru a introduce setarea.**
 - Pentru a reveni la elementul anterior, apăsați $\triangleleft$. Pentru a ieși din meniu, apăsați SETUP în timp ce este afișat meniul. Afișajul meniului dispare.



SETAREA

Stabilește ora curentă.

1 Folosiți $\Delta \nabla$ pentru a seta

"orele".

2 Apăsați ENTER.

Afișajul "minutes" clipește.

3 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a seta

"minutele".

4 Apăsați ENTER.

Ora curentă este setată, iar afișajul meniului dispare.

☐ **Verificarea orei curente atunci când este pornită**

alimentarea cu energie electrică

(Ceaș) încă o dată și afișajul revine la starea inițială.

☐ **Verificarea orei curente atunci când alimentarea este setată pe standby**

Apăsați CLOCK (Ceaș).

Ora curentă este afișată timp de 10 secunde.



- Ora nu poate fi setată în modul de așteptare. Porniți mai întâi aparatul.

CONFIGURARE

Sunetul de la sursa de intrare setată poate fi redat la un moment specificat.

De asemenea, materialul audio poate fi redat în fiecare zi la aceeași oră.

1 Utilizați $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pentru a schimba setarea dorită, apoi apăsați ENTER pentru a introduce

SOURCE SELECT

Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta modul de alarmă, apoi apăsați

ENTER.

ALARMĂ O DATĂ:

Redarea începe și se oprește (butonul de pornire

ALARMĂ ZILNICĂ:

Redare) o singură dată la ora stabilită.
se oprește) la orele stabilite în fiecare zi.

② SURSA SELECTEAZĂ

Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta sursa, apoi apăsați

ENTER.

DISC / TUNER / INTRARE ANALOGICĂ / INTRARE OPTICĂ 1 /

INTRARE OPTICĂ 2 /

Bluetooth



- Dacă ați selectat "TUNER" în "SOURCE SELECT", selectați preselectia Numărul.
- Atunci când nu a fost înregistrat niciun nume pentru numărul de presetare selectat, se afișează butonul
- Meniul de presetare selectat este "Bluetooth" și încearcă să se conecteze la
- Dispozitivul Bluetooth nu funcționează pe unele dispozitive Bluetooth.



③ VOLUME SELECT

Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a regla volumul, apoi apăsați ENTER.

④ LA TIMP

Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "ore" pentru ora de începere a alarmei,
apoi apăsați

Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "minute" pentru ora de începere a alarmei,
apoi apăsați

⑤ ORA OFF

Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "ore" pentru ora de oprire a alarmei,
apoi apăsați

Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "minute" pentru timpul de oprire a alarmei,
apoi apăsați

⑥ ALARMĂ ON/OFF

Utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a selecta "ON" sau "OFF" pentru alarmă,
apoi apăsați



- Indicatorul  se aprinde și se introduce setarea alarmei.
- Setările de alarmă sunt afișate timp de 3 secunde.

2 Apăsați POWER pentru a seta alimentarea la standby.

Modul de așteptare a alarmei este setat, iar indicatorul de alimentare se aprinde în portocaliu.

ALARMĂ ON/OFF

Setați redarea cu temporizator la activat sau dezactivat.

1 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta "ONCE" sau "EVERYDAY".

2 Utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a selecta "ON" sau "OFF" pentru alarmă, apoi apăsați ENTER.

Atunci când este setat la "OFF", operațiunea de timp este dezactivată, dar alarma se afișează setările de alarmă. setările rămân neschimbate.



H/P AMP GAIN

Setați câștigul amplificatorului pentru căști. Setați acest lucru în funcție de impedanța căștilor conectate. Se recomandă ca aceasta să fie setată pe partea "LOW" dacă căștile au impedanță mică și pe partea "LOW" dacă căștile au impedanță mică și pe partea "HIGH" dacă au impedanță mare.

ÎNALTĂ:	Setați câștigul amplificatorului pentru căști la "HIGH". Se setează atunci când nu există suficientă volum, chiar și atunci când setarea de câștig este
MIJLOC (implicit):	Setați câștigul amplificatorului pentru căști la "MIDDLE".
LOW:	Setați câștigul amplificatorului pentru căști la "LOW". Setați dacă volumul este prea mare atunci când setarea câștigului este "MIDDLE".



- Volumul căștilor variază în funcție de setarea "H/P AMP GAIN".
- Micșorați volumul sau dezactivați mai întâi sunetul dacă modificați această setare în timp ce ascultați la audio.

SPK OPTIMISARE

Un filtru de optimizare adaptat la proprietățile difuzoarelor (SC-M41) poate să fie utilizate.

PE (implicit):	Răspunsul este optimizat pentru difuzoare (SC-M41, vândut separat).
OFF:	Răspunsul este plat.

AUTO STANDBY

Atunci când nu există niciun semnal de intrare și nici o funcționare timp de 15 minute, această unitate

se așteaptă automat în modul de așteptare.
(implicit): Unitatea intră în standby după 15 minute.

OFF: Aparatul nu intră în standby automat.



- Numai pentru sursa de intrare "ANALOG IN", atunci când nu se efectuează nicio operațiune timp de opt
- ore, această unitate intră automat în modul de așteptare.
Când utilizați tunerul, funcția de așteptare automată nu funcționează.



CD AUTO PLAY

Atunci când tava CD este închisă, unitatea poate detecta DISC-ul, automat comutați sursa de intrare pe DISC și începeți redarea discului.

PE (implicit):	Efectuează redarea automată.
OFF:	Nu efectuează redarea automată.

MODUL CLOCK

Ceasul este afișat în mod constant.

ON:	Afișați ceasul. Apăsați butonul POWER  pentru a comuta între afișajul ceasului și afișajul normal afișare.
OFF (implicit):	Nu afișează ceasul.

NOTĂ

- Atunci când "CLOCK MODE" este setat la "ON", această unitate consumă aceeași cantitate de putere ca atunci când este pornit.



■ Cuprins

Sfaturi

Vreau să redau muzică printr-o singură operațiune din modul de așteptare stat	58
Vreau să pornesc alimentarea acestei unități de la un dispozitiv Bluetooth	58
Vreau să ascult o redare de înaltă performanță sonoră	58
Vreau să ajustez eu însumi tonul	58
Vreau să redau sunetul care să fie fidelă sunetului original	58
Vreau să afișez ceasul în mod constant	58
Vreau ca volumul căștilor să fie același cu cel al căștilor difuzoare	58

Depanare

Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită	59
LED-ul clipește	60
Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unității de telecomandă	61
Afișajul de pe această unitate nu afișează nimic	61
Nu iese niciun sunet	62
Sunetul dorit nu iese	63
Nu se poate reda audio de la dispozitive digitale (optic)	63
Sunetul este întrerupt sau apare un zgomot	64
Nu se pot reda discuri	65
Bluetooth nu poate fi redat	66



Sfaturi

Vreau să redau muzică cu o singură operațiune din starea de așteptare

- Atunci când se apasă un buton de selectare a sursei de intrare, butonul ►/|| sau butonul ▲, operațiunea este efectuată în același timp cu pornirea unității.

Vreau să pornesc alimentarea acestei unități de la un dispozitiv

Bluetooth ați efectuat împerecherea între această unitate și un dispozitiv Bluetooth, puteți porni alimentarea acestei unități prin operarea dispozitivului Bluetooth. Setați "BCD-M41" din lista de dispozitive Bluetooth pentru a porni această unitate.

Vreau să ascult o redare de înaltă performanță sonoră

- Dezactivarea funcției Bluetooth suprimă o sursă de zgomot care afectează calitatea sunetului, permițând redarea unui sunet de înaltă performanță. Țineți apăsat butonul Bluetooth timp de aproximativ 8 secunde. (☞ p. 44)

Vreau să ajustez eu însumi tonul

- Apăsați butonul SDB/TONE pentru a seta "SDB", "BASS", "TREBLE" și "BALANCE". (☞ p. 48)

Vreau o redare a sunetului care să fie fidelă sunetului original

- Apăsați butonul SDB/TONE pentru a seta "S.DIRECT" la "ON". (☞ p. 48)

Vreau să afișez ceasul în mod constant

- Ceasul poate fi afișat în mod constant prin activarea "CLOCK MODE". (☞ p. 56)

Vreau ca volumul căștilor să fie același cu cel al difuzoarelor

- Puteți mări sunetul de la căști la aceeași setare a volumului prin modificarea setărilor "H/P AMP GAIN". (☞ p. 55)



Depanare

În cazul în care apare o problemă, verificați mai întâi

1. Conexiunile sunt corecte?

2. Setul este utilizat așa cum este descris în manualul de utilizare?

3. Celelalte dispozitive funcționează corect?

Dacă această unitate nu funcționează corect, verificați elementele enumerate în tabelul de mai jos.

În cazul în care problema persistă, este posibil să existe o defecțiune. În acest caz, deconectați imediat alimentarea cu energie electrică și contactați magazinul de unde ați cumpărat aparatul.

■ Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Alimentarea nu pornește.	• Verificați dacă ștecherul de alimentare este introdus corect în priza de alimentare.	23
	• Această unitate se află în modul de așteptare. Apăsați butonul  de pe unitate sau butonul POWER  ▲ pe telecomandă.	25
Alimentarea se oprește automat alimentarea.	• Este setat temporizatorul de somn. Porniți din nou	49
	• "AUTO STANDBY" este setat. "AUTO STANDBY" se declanșează atunci când nu se efectuează nicio operațiune timp de o perioadă stabilită de	50

timp. Pentru a dezactiva "AUTO STANDBY", setați "AUTO STANDBY" din meniul la "OFF".



■ LED-ul clipește

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Roșu intermitent. (Clipește la intervale de 0,25 secunde)	• Circuitul amplificatorului din unitate a funcționat defectuos. Deconectați alimentarea și contactați centrul de reparații.	74
Roșu intermitent. (Clipește la intervale de 0,5 secunde)	• Circuit de protecție activat din cauza unei creșteri a temperaturii interne. Întrerupeți alimentarea, așteptați ca setul să se răcească, apoi porniți din nou aparatul. • Firele de miez ale celor două difuzoare se ating între ele sau un fir de miez iese din terminal și atingând panoul din spate al setului, activând circuitul de protecție. Deconectați mai întâi cablul de alimentare, apoi răsuciți cablurile cu miez bine strâns sau terminați cablurile difuzoarelor, apoi reconectați-le.	74



■ Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unității de telecomandă

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unitate de telecomandă.	• Bateriile sunt uzate. Înlocuiți-le cu baterii noi.	6
	• Acționați unitatea de telecomandă la o distanță de aproximativ 7 m de această unitate și la un unghi de 30°.	6
	• Îndepărtați orice obstacol între această unitate și unitatea de telecomandă.	- —
	• Introduceți bateriile în direcția corectă, verificând semnele ⊕ și ⊖.	6
	• Senzorul telecomenzii setului este expus la lumină puternică (lumina directă a soarelui, bec fluorescent de tip inverter lumină etc.). Mutați aparatul într-un loc în care senzorul telecomenzii nu va fi expus la lumină puternică.	
	• Când utilizați un dispozitiv video 3D, este posibil ca unitatea de telecomandă a acestei unități să nu funcționeze din cauza efectelor de comunicații în infraroșu între unități (cum ar fi televizorul și ochelarii pentru vizualizarea 3D). În acest caz, reglați direcția unităților cu funcție de comunicații 3D și distanța acestora pentru a se asigura că nu afectează operațiuni de la unitatea de telecomandă a acestei unități.	—

■ Afișajul de pe această unitate nu

Simptom	Cauză / Soluție	Pagina
Afișajul este oprit.	• Apăsați butonul DIMMER de pe telecomandă pentru a seta orice altă setare în afară de dezactivat.	50



■ Nu iese niciun sunet

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Nici un sunet nu iese din vorbitori.	• Verificați conexiunile pentru toate dispozitivele.	17
	• Introduceți cablurile de conectare până la capăt.	- —
	• Verificați dacă conectorii de intrare și conectorii de ieșire nu sunt conectați invers.	- —
	• Verificați dacă cablurile sunt deteriorate.	- —
	• Verificați dacă sunt conectate corect cablurile de difuzoare. Verificați dacă firele de bază ale cablului intră în contact cu partea metalică de pe bornele difuzorului.	18
	• Strângeți bine bornele difuzorului. Verificați dacă terminalele difuzoarelor sunt slăbite.	18
	• Verificați dacă este selectată o sursă de intrare adecvată.	26
	• Reglați volumul.	26
	• Anulați modul mut.	26
	• Verificați dacă este selectată sursa de intrare corectă atunci când în această unitate se introduce semnal audio de la o sursă externă.	45
	• Verificați setarea ieșirii audio digitale de pe dispozitivul conectat. Este posibil ca setările inițiale să fie dezactivate în funcție de dispozitiv.	—
	• Nu conectați semnale non-PCM, cum ar fi Dolby Digital și DTS. Acest lucru provoacă zgomot și ar putea deteriora vorbitori.	45
	• Nu se emite niciun sunet de la difuzoare atunci când sunt conectate căștile.	10
	• Pentru a reda prin intermediul unei conexiuni Bluetooth, efectuați împerecherea între această unitate și dispozitivul Bluetooth.	42



■ Sunetul dorit nu iese

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Echilibrul de volum stânga/dreapta este dezechilibrat.	• Apăsați butonul SDB/TONE de pe telecomandă pentru a regla echilibrul.	48
Nici un sunet de la sub woofer.	• Verificați conexiunile subwooferului.	19
	• Porniți alimentarea subwooferului.	- —
Valorile setate nu sunt reflectate în "SDB (Super Dynamic Bass)", "BASS" și "TREBLE".	• Valorile de setare "SDB (Super Dynamic Bass)", "BASS" și "TREBLE" nu sunt reflectate în ieșirea subwooferului.	48
	• Setări "OFF" pentru "S.DIRECT".	48
Volumul căștilor este scăzut.	• Comutați "H/P AMP GAIN" la "MIDDLE" sau "HIGH" dacă utilizați căști cu impedanță mare sau cu impedanță sensibilă.	55

■ Nu se poate reda audio de la dispozitive digitale (optic)

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
"SIGNAL UNLOCK" este afișate.	• Când semnalele audio digitale nu pot fi detectate corect, se afișează "SIGNAL UNLOCK".	45
	• "SIGNAL UNLOCK" este afișat atunci când sunt introduse semnale audio care nu sunt acceptate de această unitate. Verificați formatul semnalului de ieșire audio de la dispozitivul dvs. digital.	45



■ Sunetul este întrerupt sau apare un

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Atunci când efectuați un apel pe iPhone, zgomotul apare în zona auzului sau pe această unitate.	• Când efectuați un apel, păstrați o distanță de 20 cm sau mai mare între iPhone și această unitate.	- -
Zgomotul apare ocazional în timpul redării de la DAB/FM.	• Modificați orientarea sau poziția antenei.	21
	• Utilizați o antenă de exterior.	21
	• Separați antena de celelalte cabluri de conectare.	21
În timpul redării de la CD-R/CD-RW, sunetul este întreruptă ocazional.	• Acest lucru poate fi cauzat de condițiile de înregistrare necorespunzătoare sau discul însuși poate fi de calitate slabă. Utilizați un disc corect disc înregistrat.	21



■ Nu se pot reda discuri

Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Nu se poate reda atunci când este apăsat butonul ►/ sau nu poate reda corect o anumită parte a discului.	• Discul este murdar sau zgâriat. Fie curățați discul, fie introduceți un alt disc.	70
Nu se poate reda CD-R/CD-RW.	• CD-urile nu pot fi redade decât dacă au fost finalizate. Utilizați un disc finalizat.	70
	• Acest lucru poate fi cauzat de condițiile de înregistrare necorespunzătoare sau discul însuși poate fi de calitate slabă. Utilizați un disc corect	
	• Discul înregistrat pe un CD-urilor cu date a acestei unități acceptă numai redarea fișierelor MP3 și WMA.	68
"Unsupported" este afișate.	• "Unsupported" este afișat dacă este încărcat un disc care nu poate fi redat.	70
Se afișează "NO DISC".	• "NO DISC" este afișat dacă discul este încărcat cu susul în jos sau dacă nu este încărcat niciun disc.	70



■ Bluetooth nu poate fi redat

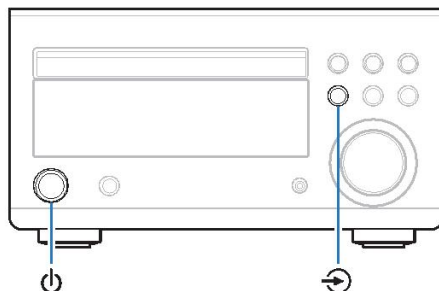
Simptome	Cauză / Soluție	Pagina
Dispozitivele Bluetooth nu pot să fie conectat la această unitate.	• Funcția Bluetooth din dispozitivul Bluetooth nu a fost activată. Consultați manualul de utilizare al Dispozitiv Bluetooth pentru a activa funcția Bluetooth.	- —
	• Aproiați dispozitivul Bluetooth de această	- —
	• Dispozitivul Bluetooth nu se poate conecta cu această unitate dacă nu este compatibil cu profilul A2DP.	- —
	• Opriți și porniți din nou alimentarea dispozitivului Bluetooth, apoi încercați din nou.	- —
	• Funcția Bluetooth este dezactivată. Apăsăți butonul Bluetooth, activați funcția Bluetooth și conectați-vă din nou.	44
Sunetul este întrerupt.	• Aproiați dispozitivul Bluetooth de această unitate.	- —
	• Îndepărtați obstacolele dintre dispozitivul Bluetooth și această unitate.	- —
	• Pentru a preveni interferențele electromagnetice, amplasați această unitate departe de cuptoare cu microunde, LAN-fără fir	- —
	• Rebootați dispozitivul Bluetooth.	- —



Resetarea setărilor din

fabrică folosiți această procedură dacă afișajul este anormal sau dacă nu se pot efectua operațiuni.

Diverse setări sunt resetate la valorile implicite din fabrică. Efectuați din nou setările.



1 Plasați această unitate în modul de așteptare folosind .

2 În timp ce apăsați și mențineți apăsat , apăsați și mențineți apăsat  timp de 3 secunde.
Se afișează "INITIALIZE".



- Repetați acest proces dacă nu se afișează "INITIALIZE".

Redarea CD-urilor cu date

■ Formatele CD-urilor

DATA
Discurile CD-R și CD-RW create în formatul descris mai jos pot fi jucat.

Formatul software-ului de scriere

ISO9660 nivel 1

Atunci când este scris în alte formate, este posibil să nu fie posibilă redarea discului în mod corespunzător.

Numărul maxim de fișiere și foldere care pot fi redare

Numărul total de dosare și fișiere : 512

Număr maxim de dosare: 256

Format de fișier

MPEG-1 Audio Layer-3

WMA (Windows Media Audio)

Date de

Disc (Ver. 1.x și 2.x)

META-Tag (Compatibil cu titlul, artistul și numele albumului)

Fișiere redabile

	Eșantionare frecvență	Rata de biți	Extensie
MP3	32/44.1/48 kHz	32 - 320 kbps	.mp3
WMA	32/44.1/48 kHz	64 - 192 kbps	.wma



- Nu uitați să acordați fișierelor extensia ".MP3" sau ".WMA". Fișierele cu orice altă sau fișierele fără extensii nu pot fi redare.
- Fișierele Mac OS X atribuite cu nume de fișiere care încep cu "._" nu sunt date muzicale și nu poate fi redat.
- În conformitate cu legile privind drepturile de autor, înregistrările pe care le-ați făcut trebuie să fie folosite numai pentru plăcerea dumneavoastră personală și nu pot fi utilizate în alte moduri fără a fi permisiunea titularului drepturilor de autor.



DIGITAL IN

■ Specificații ale formatelor audio acceptate

□ Optic

	Frecvența de eșantionare	Lungimea bitului
PCM liniar (2 canale)	32/44.1/48/88.2/96/176.4/192 kHz	16/24 biți

Redarea dispozitivelor Bluetooth

Această unitate acceptă următoarele profiluri Bluetooth.

- A2DP (Profil de distribuție audio avansată) :
Atunci când este conectat un dispozitiv Bluetooth care acceptă acest standard,
 - AVRCP (Sistem de control al sistemelor audio/video) : la o calitate ridicată.
Atunci când este conectat un dispozitiv Bluetooth care acceptă acest standard, se conectează dispozitivul
- Dispozitivul Bluetooth poate fi operat de la această unitate.

■ Despre comunicațiile Bluetooth

Undele radio emise de această unitate pot interfera cu funcționarea de dispozitive medicale. Asigurați-vă că opriți alimentarea cu energie electrică a acestei unități și dispozitiv Bluetooth în următoarele locații, deoarece interferențele undelor radio poate cauza defecțiuni.

- Spitale, trenuri, avioane, chioșcuri de benzină și locuri în care se utilizează dispozitive medicale automate și a alarmelor de incendiu



Despre discuri

■ Discuri care pot fi redatate pe

1 această unitate

Discurile marcate cu logo-ul de mai jos pot fi redatate în această unitate.



2 CD-R/CD-RW

NOTĂ

- Discurile de forme speciale (discuri în formă de inimă, discuri octogonale etc.) nu pot fi jucate. Nu încercați să le redați, deoarece acest lucru poate deteriora unitatea.
- Unele discuri și unele formate de înregistrare nu pot fi redatate.
- Discurile nefinalizate nu pot fi redatate.
- Dacă aparatul este lăsat într-o încăpere plină de fum de țigară etc., pentru perioade lungi de timp, suprafața captatorului optic se poate murdări, împiedicându-l să primească semnale în mod corespunzător.



■ Încărcarea

discurilor

- Introduceți discul în tavă, cu eticheta în sus.
- Asigurați-vă că tava pentru discuri este complet deschisă atunci când introduceți discul.
- Așezați discurile la orizontală, discurile de 12 cm în ghidajul tăvii exterioare, discurile de 8 cm în ghidajul interior al tăvii fără a utiliza un adaptor.
- Așezați discurile în ghidajul interior al tăvii.



- "Unsupported" este afișat dacă este încărcat un disc care nu poate fi redat.
- "NO DISC" este afișat dacă discul este încărcat cu susul în jos sau dacă nu există un disc încărcat.

NOTĂ

- Nu împingeți cu mâna tava de discuri înăuntru atunci când alimentarea este oprită. În acest fel
- ar putea deteriora setul.
- Nu introduceți obiecte străine în tava pentru discuri. Acest lucru ar putea deteriora set.
- Dacă aparatul este lăsat într-o încăpere plină de fum de țigară etc., pentru perioade lungi de timp, suprafața captatorului optic se poate murdări, împiedicându-l să se primească corect a semnalelor.



■ Atenționări privind încărcarea

discurilor

Încărcarea unui singur disc odată. Încărcarea a două sau mai multe discuri poate deteriora aparatul sau zgâriați discurile.

- Nu utilizați discuri crăpate sau deformate sau discuri care au fost reparate cu adeziv, etc.
- Nu utilizați discuri pe care partea lipicioasă a benzii de celofan sau a etichete este expus sau pe care există urme de unde au fost aplicate etichete. Astfel de discuri pot rămâne blocate în interiorul playerului și o deterioreze.

■ Atenționări privind

manipularea

Nu lăsați amprente, ulei sau murdărie pe discuri.

- Aveți grijă deosebită să nu zgâriați discurile atunci când le scoateți din cazurile lor.
- Nu îndoiți și nu încălziți
- Nu măriți gaura din centru.
- Nu scrieți pe suprafața etichetată (tipărită) cu pixuri cu bilă, creioane, etc., sau lipiți etichete noi pe discuri.
- Pe discuri se pot forma picături de apă dacă acestea sunt mutate brusc de la un loc rece (în aer liber, de exemplu) într-un loc cald, dar nu încercați să uscați-le cu ajutorul unui uscător de păr etc.

■ Atenționări privind stocarea

discurilor

- Asigurați-vă că depozitați discurile în casetele lor pentru a le proteja de praf, umezeală, deformare etc.
- Nu depozitați discurile în următoarele locuri:

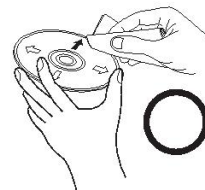
1. Locuri expuse la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp
2. Locuri prăfuite sau umede
3. Locuri expuse la căldură de la încălzitoare etc.

■ Discuri de

curățare

Curățați amprente sau murdărie pe un disc, ștergeți-le înainte de a utiliza discul. Amprețele și murdăria pot afecta calitatea sunetului și pot cauza întreruperi în timpul redării.

- Utilizați un set de curățare a discurilor disponibil în comerț sau o cârpă de curățare pentru a



Ștergeți ușor discul de pe din interior spre exterior.



Nu ștergeți cu o mișcare circulară motiune.

NOTĂ

- Nu utilizați spray-uri de înregistrare, agenți antistatici, benzen, diluant sau alți solvenți.



Memoria ultimei funcții

Aceasta stochează setările așa cum au fost imediat înainte de a intra în modul standby.

La repornirea alimentării, setările sunt restabilite așa cum au fost au fost imediat înainte de a trece în modul de așteptare.



Explicarea termenilor

■ Audio

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Aceasta este o schemă de compresie a datelor audio standardizată la nivel internațional, utilizând standardul de compresie video "MPEG-1". Acesta comprimă datele volumul la aproximativ o unsprezecea parte din dimensiunea sa originală, menținând în același timp sunetul

WMA (Windows Media Audio)

calitate echivalentă cu cea a unui CD muzical.

Aceasta este o tehnologie de compresie audio dezvoltată de Microsoft Corporația.

Datele WMA pot fi codificate cu ajutorul Windows Media® Player. Pentru a codifica

WMA, utilizați numai aplicații autorizate de Microsoft Corporation. Dacă utilizați o aplicație neautorizată, este posibil ca fișierul să nu funcționeze corect.

Frecvența de

șantionare

șantionare presupune citirea unei unde sonore (semnal analogic) la intervale regulate și exprimând înălțimea valului la fiecare citire în format digitalizat (care produce un semnal digital).

Numărul de citiri efectuate într-o secundă se numește "e antionare".

frecvența. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât sunetul reprodus este mai apropiat de frecvența

original.

Impedanța difuzorului

Aceasta este o valoare a rezistenței de curent alternativ, indicată în Ω (ohmi). O putere mai mare poate

se obține atunci când această valoare este mai mică.

Rata de

bit

Aceasta exprimă cantitatea de citire pe 1 secundă de date video/audio înregistrat. Un număr mai mare înseamnă o calitate mai bună a sunetului, dar și o dimensiune mai mare a fișierului.



■ Alții

Finalizarea

Finalizarea este procesul care face ca discurile CD-R/CD-RW să fie înregistrate.

care pot fi redade pe playere compatibile.

Împerech

Împerecherea (înregistrarea) este o operațiune necesară pentru a conecta un dispozitiv Bluetooth la această unitate folosind Bluetooth. Atunci când sunt împerecheate, dispozitivele se autentifică reciproc și se pot conecta fără conexiuni greșite care se produce.

Atunci când utilizați pentru prima dată conexiunea Bluetooth, trebuie să împerecheați acest dispozitiv.

Circuit de protecție

și dispozitivul Bluetooth care urmează să fie conectat.

Aceasta este o funcție pentru a preveni deteriorarea dispozitivelor din cadrul sursei de alimentare

atunci când apare o anomalie, cum ar fi o suprasarcină, o supratensiune sau o supratensiune.

temperatura pentru orice motiv.



Informații privind mărcile

comerciale



Marca verbală și logo-urile Bluetooth® sunt mărci înregistrate deținute de de către Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către D&M Holdings Inc.

este sub licență. Celelalte mărci comerciale și denumiri comerciale sunt cele ale acestora
mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite ale Americii și/sau
proprietarii respectivi. alte țări.



Adobe, logo-ul Adobe și Reader sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale

mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite ale Americii și/sau alte țări.



Specificații

■ Secțiunea audio

• CD player

Răspuns de frecvență redabilă:

2 Hz - 20 kHz

Wow & flutter:

Sub limitele măsurabile ($\pm 0,001$ %)

Frecvența de eșantionare:

44.1 kHz

• Amplificator audio

Putere

2 canale

nominală:

30 W + 30 W (6 Ω /ohms, 1 kHz, T.H.D. 10 %)

■ Secțiunea Tuner

Gama de recepție:

[FM]

87,50 MHz - 108,00 MHz

[DAB]

BANDA3 174 MHz - 240 MHz

Sensibilitate efectivă:

1,2 μ V / 75 Ω /ohms

-93 dBm / 50 Ω /ohms

Separarea FM STEREO:

35 dB (1 kHz)

--

Raportul S/N FM:

Monaural : 65 dB

Stereo : 60 dB

FM THD+N (1 kHz):

Monaural : 0,2 %

Stereo : 0.5 %



■ Secțiunea Bluetooth

Sistemul de comunicații:	Versiunea Bluetooth 4.0
Puterea de transmisie:	Clasa de putere 1
Raza maximă de comunicare:	Aprox. 10 m în linie de vizibilitate
Banda de frecvență:	2.4 GHz
Schema de modulare:	FSK (modulație prinprăstiere cu salt de frecvență)
Profiluri acceptate:	A2DP (Profil de distribuție audio avansată) 1.3 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
Codec corespondent:	SBC, AAC
Intervalul de transmisie (A2DP):	20 Hz - 20.000 Hz

zDistanța reală de comunicație variază în funcție de influența unor factori cum ar fi obstacolele dintre dispozitive, undele electromagnetice de la cuptoare cu microunde, electricitate statică, telefoane fără fir, sensibilitatea recepției, performanța antenei, sistemul de operare, software-ul aplicației etc.



■ Ceas/Alarmă/Sleep

Tipul de ceas:

Oscilator cu cristal (în termen de 1 - 2 minute pe lună)

Alarmă:

Alarmă o dată/alarmă zilnică: Un sistem pentru fiecare

Somn:

Cronometru de somn: Max. 90 de minute

■ General

Alimentarea cu

AC 230 V, 50/60 Hz

Consumul de energie:

70 W

Consumul de energie în modul ceas :

14 W

Consumul de energie în modul standby :

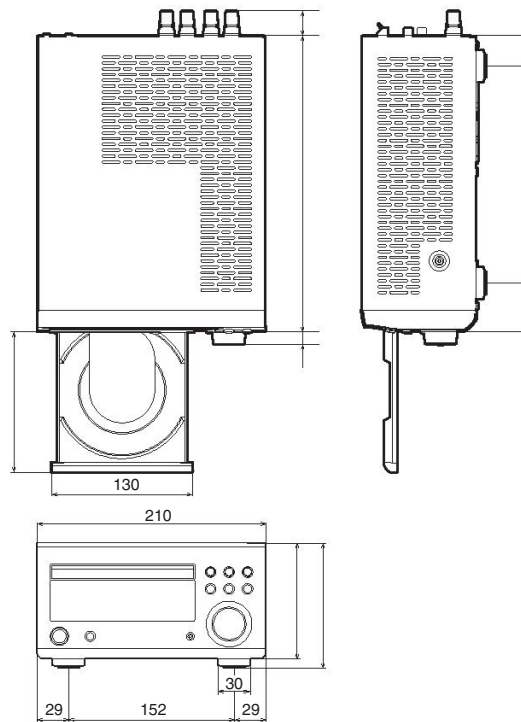
0.3 W

- În scopul îmbunătățirii, specificațiile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă.



■ Dimensiuni

Unitate : mm



■ Greutate : 4,2 kg

Index



A

Reglarea tonului	48
Alarma	53
Auto Standby	55



B

Dispozitiv Bluetooth	41
----------------------------	----



C

CD-uri	27
--------------	----



D

Emisiuni DAB/FM	21, 38
CD-uri de date	29
Luminozitatea afișajului	50



F

Panoul frontal	8
----------------------	---



M

Harta meniului	51
Muting	26



R

Panoul din spate	12
Unitate de telecomandă	14
Resetarea setărilor din fabrică	67



S

Cronometru de veghe	49
---------------------------	----



V V

Volum	26
-------------	----





**Importator și distribuitor: Horn Distribution
S.A. Kurantów Str. 34, 02-873 Varșovia,
Polonia.**

Puteți găsi mai multe informații utile despre produsul la care este atașat
acest manual pe site-ul web al distribuitorului, la adresa

www.horn.eu

Sub rezerva modificării fără notificare prealabilă.
Toate drepturile rezervate. Horn Distribution S.A.